

تدبير قرآن

٢٥

الفرقان

۱۔ سورتوں کے چھ گروپ پر ایک اجمالی نظر

سورہ فرقان سے سورتوں کا چوتھا گروپ شروع ہو رہا ہے۔ اس میں آٹھ سورتیں — فرقان، شعراء، نمل، قصص، عنکبوت، روم، لقمان، سجدہ — مکی ہیں، آخر میں صرف ایک سورہ — احزاب — مدنی ہے۔ سورتوں کے جوڑے جوڑے ہونے کا اصول دوسرے گروپوں کی طرح اس میں بھی مرعی ہے۔ البتہ سورہ احزاب کی حیثیت خلافتِ نبوت یا سورہ نور کی طرح تکملہ و تتمہ کی ہے۔ اسلامی دعوت کے تمام احوال — دعوت، ہجرت، جہاد — اور تمام نبیادی مطالب — توحید، رسالت، معاد — اس میں بھی زیر بحث آئے ہیں البتہ اسلوب، انداز اور مواد استدلال دوسرے گروپوں سے اس میں فی الجملہ مختلف نظر آتے گا۔

اس گروپ کا جامع عمود اثباتِ رسالت ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت اور قرآن کے وحی الہی ہونے کے خلاف قریش اور ان کے حلیفوں نے جتنے اعتراضات و شبہات اٹھائے اس گروپ کی مختلف سورتوں میں، مختلف اسلوبوں سے، ان کے جواب بھی دیے گئے ہیں اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن کا اصل مرتبہ و مقام بھی واضح فرمایا گیا ہے۔ اسی کے ضمن میں قرآن پر ایمان لانے والوں کو، مرحلہ امتحان سے گزرنے کے بعد، دنیا اور آخرت دونوں میں فوز و فلاح کی بشارت دی گئی ہے اور جو لوگ اس کی تکذیب پر اڑے رہیں گے، اتمامِ حجت کے بعد، ان کو ان کے انجام سے آگاہ کیا گیا ہے۔

یہ پورے گروپ پر ایک اجمالی نظر ہے۔ اب ہم اللہ کا نام لے کر گروپ کی ایک ایک سورہ کی الگ الگ تفسیر شروع کرتے ہیں۔

ب۔ سورہ کا عمود

اس سورہ کا عمود قرآن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا دفاع ہے۔ مخالفین نے جو شبہات و اعتراضات، قرآن اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف اٹھائے وہ اس میں نقل کر کے ان کے جواب دیے گئے ہیں۔ ساتھ ہی مخالفین کے اعتراض و انکار کے اصل محرکات کا بھی پتہ دیا گیا ہے اور قرآن کی جن باتوں سے وہ خاص طور پر متوحش تھے — مثلاً

دعوتِ توحید یا انذارِ عذاب، وہ مزید دلائل سے مبرہن کی گئی ہیں۔

ج۔ سورہ کے مطالب کا تجزیہ

سورہ کے مطالب کا تجزیہ یہ ہے۔

(۹-۱) قرآن کا نزول سب سے بڑی برکت والی ہستی کی طرف سے سب سے بڑی برکت و رحمت کا نزول ہے لیکن توحید اور قیامت کے منکرین اس کو افزاء اور سازش قرار دے رہے ہیں۔ ان باتوں کا حوالہ جو مخالفین اسحضرت صلعم اور قرآن سے برگشتہ دیدگان کرنے کے لیے لوگوں میں پھیلاتے تھے۔

(۱۰-۳۴) مخالفین کے اعتراضات و مطامع کا جواب، اور اس مخالفت کے پس پردہ محرک کی طرف اشارہ۔ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنین کو صبر و استقامت کی تلقین اور تکذیب کرنے والوں کے انجام بد کا بیان۔

(۳۵-۴۴) رسولوں اور ان کے مکذبین کی تاریخ کی طرف ایک اجمالی اشارہ جس سے مقصود نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ کو صبر و استقامت کی تلقین ہے کہ جو لوگ اس کتاب کی تکذیب کر رہے ہیں یہ زخیال کر دو کہ رہنے سچنے والے لوگ ہیں۔ یہ چوپایوں سے بھی زیادہ لایعقل اور اپنی خواہشوں کے غلام ہیں۔ تمہارا کام صرف یہ ہے کہ تم ان پر محبت تمام کر دو۔ یہ اسی راہ پر چلیں گے جس پر چل رہے ہیں اور اسی انجام سے دوچار ہوں گے جو ان کے لیے مقدر ہے تم اپنے فرض کی ادائیگی کے ذمہ دار ہو، ان کے رُخ موڑ دینے کی ذمہ داری تم پر نہیں ہے۔

(۴۵-۶۰) قرآن کی دعوت کے اساسی مسائل۔ توحید اور معاد۔ کے اثبات میں آفاق کے بعض دلائل کی طرف اشارہ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اس امر کی تلقین کہ مخالفین کے مطالبہ معجزات سے بے پروا ہو کر اسی قرآن کے ذریعہ سے ان پر اتمامِ حجت کر دو اس قرآن میں گو ناگوں اسالیب سے وہ ساری باتیں واضح کر دی گئی ہیں جن کا واضح ہونا اتمامِ حجت کے نقطہ نظر سے ضروری ہے۔ اگر لوگ اس کو نہیں مانتے تو تمہارا کام صرف انذار و توبیخ ہے۔ تم اپنا فرض ادا کر کے ان کو ان کے حال پر چھوڑ دو، ان بے سرو پا اعتراضات کو کوئی اہمیت نہ دو جو انہوں نے محض قرآن کی مخالفت کے لیے بطور بہانہ ایجاد کیے ہیں۔ اللہ پر بھروسہ رکھو۔ وہ ہر چیز سے آگاہ ہے۔ وہ ہر ایک کے ساتھ وہی معاملہ کرے گا جس کا وہ مستحق ہے۔

(۶۱-۷۷) اس دنیا کے لذت و مشبہ تذکیر و تنبیہ کے لیے کافی ہیں بشرطیکہ انسان یا دنیائی حاصل کرنا اور اپنے رب کا شکر گزار بندہ بننا چاہے۔ جن لوگوں کے اندر انابت اور خشیت ہوتی ہے وہ اس طرح اکرٹا نہیں کرتے جس طرح یہ تمردین اکرٹ رہے ہیں بلکہ ان کی روش ان سے بالکل مختلف ہوتی ہے۔ خدا کے ذاکر و شاگردوں کی صفات کا بیان۔ آخر میں تمردین قریش کو تنبیہ کہ تمہیں جو اس درجہ اہمیت دی گئی اور تمہارے لیے تعلیم و دعوت کا یہ اہتمام کیا گیا تو اس لیے نہیں کہ تمہارے بغیر خدا کا کوئی کام بند ہے یا بند ہو جائے گا بلکہ مقصود صرف تمہاری صلاح و فلاح تھی۔ اب اگر تم خدا کی اس نعمت کی قدر نہیں کر رہے ہو تو وہ چیز لازماً پیش آ کے رہے گی جو اس ناقدری کا لازمی نتیجہ ہے۔

مطالبہ کے اس تجزیہ سے سورہ کا عمود اور نظام اچھی طرح واضح ہو گیا ہے۔ اب ہم اللہ کا نام لے کر سورہ کی تفسیر شروع کرتے ہیں۔ واللہ الموفق للخیر والسداد۔

انظُرْ كَيْفَ صَرَّبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَبِيحُونَ سَبِيلًا ۹

بڑی ہی بابرکت ہے وہ ذات جس نے اپنے بندے پر حق و باطل کے درمیان امتیاز نہ کرنے والی کتاب اتاری تاکہ وہ اہل عالم کے لیے ہوشیار کر دینے والے بنے! وہ ذات جس کے قبضہ قدرت میں آسمانوں اور زمین کی بادشاہی ہے اور جس نے اپنے لیے کوئی اولاد نہیں بنائی اور اس کی بادشاہی میں کوئی اس کا ساتھی نہیں اور اس نے ہر چیز کو پیدا کیا اور اس کا ایک خاص اندازہ ٹھہرایا۔ اور لوگوں نے اس کے سوا دوسرے معبود بنائے ہیں جو کچھ بھی پیدا نہیں کرتے، وہ خود مخلوق ہیں اور جو خود اپنے لیے بھی کسی ضرر پر اختیار رکھتے ہیں نہ کسی نفع پر اور نہ ان کو موت پر کوئی اختیار ہے نہ زندگی پر اور نہ مرنے کے بعد زندہ کرنے پر۔ ۱-۳

اور کافر کہتے ہیں کہ یہ محض جھوٹ ہے جس کو اس شخص نے گھڑا ہے اور کچھ دوسرے لوگوں نے اس کام میں اس کی مدد کی ہے۔ یہ کہہ کر انھوں نے ظلم اور جھوٹ دونوں باتوں کا ارتکاب کیا۔ اور کہتے ہیں کہ یہ اگلوں کے فلسفے ہیں جو اس نے لکھوائے ہیں تو وہ اس کو صبح اور شام لکھ کر تعلیم کیے جاتے ہیں۔ ان سے کہہ دو کہ اس کو اس نے اتارا ہے جو آسمانوں اور زمین کے بھید کو جانتا ہے۔ بے شک وہ بڑا ہی غفور رحیم ہے! ۲-۶

اور کہتے ہیں کہ کیا بات ہے اس رسول کی کہ یہ کھانا کھاتا ہے اور بازاروں میں چلتا پھرتا ہے! اس کی طرف کوئی فرشتہ کیوں نہیں بھیجا گیا کہ وہ اس کے ساتھ لوگوں کو ڈرانے والا بنے! یا اس کے لیے کوئی خزانہ اتارا جاتا یا اس کے لیے کوئی باغ ہوتا جس سے وہ اپنی معاش حاصل کرتا! — اور ان ظالموں نے کہا کہ تم لوگ تو بس ایک سحر زدہ شخص کے پیچھے لگ لیے ہو، کچھ تمہارے اوپر کسی کیسی پھبتیاں چُت کر رہے ہیں! پس یہ بالکل کھوٹے گئے ہیں اور کوئی راہ

ہمیں پارہے ہیں۔ ۹-۷

۱۔ الفاظ کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

تَبَرَكَ الَّذِي سَزَلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَيْنٍ لَا يَسْكُونُ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا (۱)

جس طرح تعالٰیٰ اور تعالیٰ اور اس باب کے دوسرے صیغوں کے اندر مبالغہ کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ قرآن العزیز کی اسی طرح تبارک کے اندر بھی مبالغہ کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ یعنی بڑی ہی بابرکت اور بانفیس ہستی ہے وہ جس نے لوگوں کے انداز کے لیے، اپنے بندے پر، ایک ایسی کتاب اتاری جو حق اور باطل کے درمیان امتیاز کے لیے ایک حجت قاطعہ کی حیثیت رکھتی ہے۔ لوگوں کو چاہیے کہ وہ اس نعمت کی قدر اور اس کتاب کی روشنی میں اپنی گلامیوں کی اصلاح کریں، طرح طرح کے اعتراضات اٹھا کر اس کی مخالفت اور اللہ کے رسول سے کسی معجزے یا کسی نشانی عذاب کا مطالبہ نہ کریں۔ اللہ تعالیٰ اگر چاہتا تو اس کتاب کے بجائے وہ اپنے رسول کو کسی تازیانہ عذاب سے مسلح کر کے بھیج سکتا تھا، اس کے لیے یہ کام ذرا بھی مشکل نہیں تھا، لیکن اس نے اپنی عظیم مہربانی کی وجہ سے یہ پسند فرمایا کہ وہ لوگوں کو ایک ایسی روشنی دکھائے جو لوگوں کو پیش آنے والے خطرات سے آگاہ کر کے فوز و فلاح کی راہ و سعادت کی طرف رہنمائی کرے۔ قرآن کو فرقان کے لفظ سے تعبیر کر کے اس حقیقت کی طرف اشارہ فرمایا گیا ہے کہ یہ کتاب اپنے دعویٰ اور اپنے پیش کرنے والے کی صداقت کو ثابت کرنے کے لیے بجائے خود دلیل و حجت ہے، یہ کسی خارجی دلیل کی محتاج نہیں ہے۔ قسمت ہیں وہ لوگ جو رسول کے ہاتھوں تقسیم ہونے والی اس نعمت عظمیٰ سے متمتع ہونے کے بجائے اس سے ایسی چیزوں کا مطالبہ کریں جو ان کے لیے خیر کے بجائے تباہی کا باعث ہوں۔

’عَلَى عَيْنٍ لَا يَسْكُونُ‘ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ایک خاص انفعالت پایا جاتا ہے۔ اس انفعالت کا یہاں ایک خاص محل ہے۔ آگے کفار کے وہ اعتراضات نقل ہوئے ہیں جو وہ نہایت تحقیر آمیز انداز میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر کرتے تھے۔ یہ اعتراضات زیادہ تر مکہ اور طائف کے دولت مندوں کے اٹھائے ہوئے تھے۔ وہ اپنی مالی برتری کے گھنٹہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیوی اسباب و وسائل سے بے تعلقی پر خاص طور پر چوٹیں کرتے اور اس چیز کو آپ کی رسالت کی تردید کی ایک بہت بڑی دلیل کی حیثیت سے پیش کرتے۔ اللہ تعالیٰ نے یہاں مستکبرین کی اسی ذہنیت کو سامنے رکھ کر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندہ خاص پر فرقان کی شکل میں جو نعمت عظمیٰ اتاری ہے اس کے بعد وہ کسی چیز کا محتاج نہیں ہے۔ خلق کے انداز کے وہ جس شے پر مامور ہے اس کی تکمیل کے لیے وہ جس زاد و دراصلہ کا محتاج ہے وہ سب بدرجہ کمال اس کے پاس موجود ہے۔

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهَا آلِهَةً لَّا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ
لَا نَفْسَهُمْ ضَرْفًا وَلَا تَفَعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا أَشْرًا (۳)

یہی مضمون کی توضیح مزید ہے اور اس میں اظہار تعجب کا مضمون بھی مضمر ہے کہ اصل حقیقت تو یہ ہے جو بیان ہوئی لیکن قرآن اور رسول کے ان مخالفین کا حال یہ ہے کہ انہوں نے خدا کے سوا ایسی چیزوں کو اپنا مبود بنا رکھا ہے جو نہ صرف یہ کہ کسی چیز کو پیدا کر سکنے پر قادر نہیں بلکہ وہ خود خدا کی پیدا کی ہوئی ہیں اور جو دوسروں کو کوئی نقصان یا نفع پہنچانا تو درکنار خود اپنے کو بھی کسی نقصان سے بچانے یا کوئی نفع پہنچانے پر قدرت نہیں رکھتی ہیں اور جن کو نہ موت پر کوئی اختیار نہ زندگی پر اور نہ مرنے کے بعد زندہ کرنے پر! — مطلب یہ ہے کہ ایسے بے بس فرضی مبودوں کے بل پر قرآن کے پیش کردہ حقائق کو جھٹلانا محض ان کی خود باختگی ہے۔
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ هَذَا إِلَّا أَفْكٌ مُّبِينٌ ۚ اٰخِرَتْ لَهُ دَعْوَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخِرُونَ
فَقَدْ جَاءَهُمْ ظُلْمًا وَزُجْرًا (۴)

یہ مخالفین کے وہ اقوال نقل ہو رہے ہیں جو قرآن اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے لوگوں کو بدگمان کرنے کے لیے وہ پھیلاتے تھے۔ ہم دوسرے مقام میں یہ ذکر کر چکے ہیں کہ جہاں تک قرآن کے زور بیان اور اس کی تاخیر و عوام کو بدگمان نسخہ کا تعلق ہے اس کے انکار کی تو قریش کے لیڈروں کے اندر ہیبت نہیں تھی۔ اس کے اعتراف پر تو وہ کہنے کیے کہ جبور تھے۔ البتہ یہ کرشمہ ان کی تھی کہ ان کے عوام پر قرآن کے کتاب آسمانی ہونے کا تصور جو بیٹھتا جا رہا ہے وہ بیٹھنے نہ پائے بلکہ وہ اس کو اسی درجہ میں رکھیں جس درجہ میں اعلیٰ شاعروں یا زوردار خطیبوں کا کلام کہا جاتا ہے۔ ان کو اصلی کہا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دعوائے رسالت اور قرآن کے وحی الہی ہونے سے تھی۔ اس کی تردید میں وہ یہ کہتے تھے کہ قرآن کے وحی الہی ہونے کا دعویٰ جو کیا جاتا ہے یہ بالکل جھوٹ ہے۔ یہ وحی الہی نہیں بلکہ (نعوذ باللہ) یہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے اپنے ذہن کا گھڑا ہوا کلام ہے جس کو وہ جھوٹ موٹ اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرتے ہیں تاکہ اس طرح ہم پر اپنی برتری کی دھجی جھانکے۔
وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخِرُونَ۔ اپنی بات کو مدلل کرنے کے لیے ایک اور جھوٹ اس کے ساتھ وہ یہ لگا دیتے کہ اس کتاب کی تصنیف میں کچھ دوسرے لوگوں کے ذہن بھی محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ شریک ہیں۔ اس اضافے کی ضرورت اس وجہ سے انہوں نے محسوس کی ہوگی کہ قرآن میں کچھ انبیاء کی سرگزشتوں اور ان کی تعلیمات کے حوالے بھی تھے جن کے جاننے کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی ذریعہ نہ تھا۔ ان کے متعلق یہ سوال پیدا ہوتا تھا کہ اگر یہ وحی الہی نہیں ہے تو آخر یہ باتیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کس طرح معلوم ہو گئیں اور وہ بھی ایسی تفصیل اور صحت کے ساتھ کہ کچھ صحیفوں پر ایمان کے مدعیوں کو بھی اس تفصیل و صحت کے ساتھ معلوم نہیں تھیں۔ اس سوال کے جواب میں انہوں نے اس کے ساتھ اس جھوٹ کا بھی اضافہ کر دیا کہ کچھ دوسرے ہاتھ بھی اس سازش میں

سامنے وحی الہی کی حیثیت سے پیش کرتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ نہ تو اس کتاب میں کوئی ایسی حکمت ہے جس سے مرعوب ہوا جائے اور نہ اس کے پیش کرنے والے کا یہ دعویٰ ہی صحیح ہے کہ یہ وحی آسمانی ہے جو اضطراباً اس کے اوپر نازل ہوتی ہے بلکہ پھلپی قوموں اور پھلپے نبیوں کے کچھ جھوٹے سچے قصے ہیں جو اس شخص نے فرمائش کر کے دوسرے لوگوں سے لکھواٹے ہیں۔ اس طرح انھوں نے قرآن کی حکمت کے اثر کو بھی مٹانے کی کوشش کی اور اس کے وحی آسمانی ہونے کے دعوے کو بھی مشتبہ کرنا چاہا لیکن ظاہر ہے کہ ان کی یہ کوشش آفتاب پر خاک ڈالنے کے ہم معنی تھی۔ قرآن نے تاریخ جس حکمت کے ساتھ پیش کی تھی اس کی زبرد براہ راست تہذیب قریش کے غرور پر پڑتی تھی اور اس کے آئینہ میں ان کو اپنا مستقبل نہایت بھیانک نظر آتا تھا اس وجہ سے وہ جھلا کر اس کو ماضی کا افسانہ کہتے تھے لیکن حقیقت کو افسانہ کہہ کر ناپنے ہی دل کو تسلی دی جاسکتی ہے نہ دوسروں ہی کو دھوکا دیا جاسکتا ہے۔ اگر ایک سلمان فارسی اور ایک اونیکیس روٹی یا دو چار اہل کتاب مل کر قریش کے زعم کے مطابق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے قرآن جیسی معجز کتاب تصنیف کر سکتے تھے تو قریش کے پاس تو ہزاروں عربی و عجمی اور لاکھوں اہل کتاب تھے، آخر انھوں نے ان کی مدد سے ایک قرآن تیار کر کے کیوں نہ پیش کر دیا کہ اس کے معجزہ ہونے کا دعویٰ باطل ہو جاتا! لیکن جب وہ قرآن کی مسلسل تحدی کے باوجود اس کی کوئی نظیر نہ پیش کر سکے تو ان کی اس مہمل بات کو کون باور کر سکتا تھا کہ یہ عظیم کتاب بعض عجمیوں یا بعض اہل کتاب کی ایجاد ہے چونکہ یہ بات بالبدلت مہمل تھی اس وجہ سے قرآن نے اس کی تردید کی ضرورت نہیں تھی۔ آگے والی آیت میں صرف اصل حقیقت کا اظہار فرمایا جس میں ان بوالفضولوں کی اس بوالفضولی پر ایک لطیف طنز بھی ہے۔

قُلْ أَنْزَلَهُ الْمَلَكُ يَلْقَاهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا رَحِيمًا (۶) مقررین پر
 فرمایا کہ ان لوگوں کو بتا دو کہ اس کتاب کو اتارنے والا وہ ہے جو آسمانوں اور زمین کے سارے بھیدوں اور تمام اسرار و رموز سے خود اچھی طرح باخبر ہے۔ وہ اس کی تصنیف میں کسی عربی و عجمی کی مدد کا محتاج نہیں ہے۔ کوئی کتنا ہی بڑا عالم و حکیم ہو وہ اس کتاب سے بصیرت و رہنمائی تو حاصل کر سکتا ہے لیکن اس طرح کی کتاب تصنیف کرنا تو درکنار وہ اس کے علم و حکمت میں کوئی اضافہ بھی نہیں کر سکتا۔ یہ حقیقت اس کتاب کی سطر سطر سے واضح ہے کہ اس کا اتارنے والا وہی ہے جو اس کائنات کے تمام بھیدوں سے واقف اور اس کے ظاہر و باطن اور آغاز و انجام ہر چیز سے باخبر ہے چنانچہ اس نے ماضی کی عبرتیں بھی سامنے رکھ دی ہیں، حاضر کی ذمہ داریاں بھی واضح کر دی ہیں اور مستقبل کے نتائج سے بھی پردہ اٹھا دیا ہے۔
 إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا رَحِيمًا، یعنی وہ چونکہ بخشنے والا اور رحم فرمانے والا ہے اس وجہ سے اس نے یہ کتاب نازل فرمائی ہے تاکہ جو لوگ توبہ و اصلاح کرنا چاہیں وہ توبہ و اصلاح کر کے اس کی رحمت

کے متحق بن جائیں۔ مطلب یہ ہے کہ وہ اتارنے کو تو عذاب بھی اتار سکتا ہے۔ وہ حق کے دشمنوں کے دیر سے اچھی طرح باخبر ہے لیکن وہ اپنی رحمت کے سبب سے عذاب میں جلدی نہیں کرتا بلکہ چاہتا ہے کہ لوگ ہدایت کی راہ اختیار کریں تاکہ اس کی مغفرت کے نزاوا رہوں۔ اس میں اشارہ اس بات کی طرف بھی ہے کہ بہر حال وہ سارے حالات و معاملات سے اچھی طرح واقف ہے۔ اگر لوگوں نے صحیح روش نہ اختیار کی تو اس کا جو انجام ہونا ہے وہ بھی سامنے آکے رہے گا۔

وَقَالُوا مَا لَ هَذَا الرَّسُولِ يَا كَلُّ الطَّعَامِ وَيَشِي فِي الْأَسْوَاقِ كُنُوزًا أَنْزَلَ إِلَيْهِ
مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنُزُودًا كُنُوزًا لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ
الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا (۷-۸)

یہ مخالفین کے بعض اعتراضات کا حوالہ دیا ہے۔

مترجمین کے بعض اور اعتراضات رسول پر

مَا لَ هَذَا الرَّسُولِ کے اسلوب میں استعجاب اور طنز و استہزا دونوں ہیں۔ یعنی وہ کہتے ہیں کہ یہ خوب رسول ہیں کہ اللہ کے رسول ہونے کے مدعی ہیں اور حال یہ ہے کہ ہمارے ہی طرح یہ بھی کھانے پینے کے محتاج ہیں اور اپنی ضروریات و مایحتاج کی فراہمی کے لیے ہمارے ہی طرح یہ بھی بازاروں میں پھرتے ہیں۔ مطلب یہ کہ اگر خدا کو کوئی رسول ہی بھیجنا ہوتا تو کیا ہمارے ہی جیسے ایک بشر کو رسول بنانا، آخر اس کے پاس فرشتوں کی ایک فوج ہے ان میں سے کسی کو اس نے رسول بنا کر کیوں نہ بھیجا۔

كُنُوزًا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا۔ یعنی اگر کسی بشر ہی کو رسول بنا یا تھا تو تم انہی کو یہ تو ہونا تھا کہ اس کے ساتھ کوئی فرشتہ ہوتا جو ساتھ ساتھ منادی کرتا پھر تاکہ لوگوں، یہ اللہ کے رسول ہیں، یہ جس چیز سے ڈرا رہے ہیں اس سے ڈرو۔ یا آسمان سے ان کے لیے کوئی خزانہ اتار دیا جاتا یا ان کے پاس کوئی شاندار باغ ہوتا جس سے یہ اپنی معاش حاصل کرتے اور عام آدمیوں کی طرح ان کو بازاروں میں جوتیاں چٹھاتے نہ پھرتا پڑتا! مطلب یہ ہے کہ جب ان باتوں میں سے کوئی بات بھی نہیں ہے تو آخر ہم ان کو اللہ کا رسول کس طرح مان لیں!

وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا یعنی مذکورہ بالا اعتراضات کے بعد یہ ظالم لوگ مسلمانوں کو خطاب کر کے یہ کہتے ہیں کہ اگر تم لوگوں نے ایک ایسے شخص کو رسول مان لیا ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ تم لوگ ایک ایسے شخص کے پیرو بن گئے ہو جس پر کسی نے جادو کر کے اس کی عقل کو مختل کر دیا ہے جس کے سبب سے وہ بہکی بہکی باتیں کرنے لگا ہے۔

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ مَبِيتًا (۹)

یہ آیت بعینہ سورہ نبی اسرائیل میں بھی گزر چکی ہے۔ ملاحظہ ہو آیت ۴۸۔ وہاں ہم واضح کر چکے

مترجمین کی حواس باخگی

الْخُلْدِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَاصِيَاءً ۝١٥ لَهُمْ
 فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَسْئُولًا ۝١٦ وَيَوْمَ
 يَجْزِيهِمْ وَهُمْ مُاعَبُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنْتُمْ أَضَلُّتُمْ
 عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۝١٧ قَالُوا سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ
 يُدْعَىٰ لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَ
 آبَاءَهُمْ حَتَّىٰ نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ۝١٨ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ
 بِهِمَا تُقُولُونَ فَمَا اسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يظَلِمِ
 مِنْكُمْ نذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ۝١٩ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ
 إِلَّا أَنْهُمْ لِيَاكُلُوا الطَّعَامَ وَيَشْرَبُوا فِي الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا
 بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ ؕ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ۝٢٠ وَقَالَ
 الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلِيكَةُ أَوْ نَرَى
 رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ۝٢١ يَوْمَ يَرَوْنَ
 الْمَلٰٓئِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا
 مَّحْجُورًا ۝٢٢ وَقَدْ مَنَّآ إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً
 مَنْثُورًا ۝٢٣ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۝٢٤
 وَيَوْمَ تَشَقُّ السَّمَاءُ بِالسَّعْمِ وَنُزِّلَ الْمَلٰٓئِكَةُ تَنْزِيلًا ۝٢٥ الْمَلٰٓئِكُ
 يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ ؕ وَكَانَ يَوْمًا عَلَىٰ الْكٰفِرِينَ عَسِيرًا ۝٢٦
 وَيَوْمَ لَعِضُ الظَّالِمِ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ يٰلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ

١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦

الرَّسُولِ سَبِيلًا ۳۰ يَوْمَ لَقِيَ لَيْتِي لَمَّا اتَّخَذْتُ فُلَانًا خَلِيلًا ۳۱
 لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ
 خَذُولًا ۳۲ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ
 مَهْجُورًا ۳۳ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِينَ
 وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ۳۴ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ
 عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ
 تَرْتِيلًا ۳۵ وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَ
 أَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۳۶ الَّذِينَ يُحْشِرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ
 أُولَٰئِكَ سَرْمَكَانَا وَآضَلُّ سَبِيلًا ۳۷

بڑی ہی بابرکت ہے وہ ذات جو چاہے تو تمہیں اس سے بھی کہیں بہتر چیزیں بخش

دے۔ ایسے باغ جن کے نیچے نہریں جاری ہوں اور تمہارے لیے محل بنا دے۔

بلکہ ان لوگوں نے قیامت کو جھٹلادیا ہے اور ہم نے قیامت کے جھٹلانے والوں کے

لیے دوزخ تیار کر رکھی ہے۔ وہ دوسری سے جب ان کو دیکھے گی تو وہ اس کا پھیرنا اور

دھاڑنا نہیں گے۔ اور یہ جیب اس کی کنسی تنگ جگہ میں باندھ کر ڈال دیے جائیں گے تو

اس وقت اپنی ہلاکت کو لپکاریں گے۔ آج ایک ہی ہلاکت کو نہ لپکارو بلکہ بہت سی ہلاکتیں

کو لپکارو! ان سے پوچھو، کیا یہ بہتر ہے یا وہ جنت ابد جس کا خدا ترسوں سے وعدہ کیا

جا رہا ہے! وہ ان کے لیے صلہ اور ٹھکانا ہوگی۔ اس میں ان کے لیے وہ سب

کچھ ہوگا جو وہ چاہیں گے، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ یہ تیرے رب کا وعدہ ہے جس

کے ایفائی اس پر حتمی ذمہ داری ہے۔ ۱۰-۱۶

اور اس دن کو خیال کرو جس دن ان کو اور جن چیزوں کو وہ اللہ کے سوا پوجتے ہیں، وہ اکٹھا کرے گا پس ان سے پوچھے گا کہ کیا تم نے میرے ان بندوں کو گمراہ کیا یا انھوں نے خود ہی صحیح راہ کھوٹی؟ وہ جواب دیں گے کہ معاذ اللہ! ہمیں یہ سخی کہاں تھا کہ ہم تیرے سوا دوسروں کو کارسازہ بنائیں! بلکہ تو نے ان کو اور ان کے آباؤ اجداد کو دنیا سے بہرہ مند کیا یہاں تک کہ وہ تیری یاد بھلا بیٹھے اور ہلاک ہونے والے بنے۔ یہ لو، انھوں نے تو تمہاری بات میں جو تم کہتے تھے، تمہیں جھوٹا ٹھہرا دیا! سو اب تم نہ تو عذاب کو ٹال سکتے اور نہ اپنی کوئی مدد کر سکتے۔ اور جو بھی تم میں سے شرک کا مرتکب ہو گا ہم اس کو ایک بڑا عذاب چکھائیں گے۔ ۱۴-۱۹

اور ہم نے تم سے پہلے رسولوں میں سے جن کو بھی بھیجا وہ کھانا بھی کھاتے تھے اور بازاروں میں چلتے پھرتے بھی تھے۔ اور ہم نے تم کو ایک دوسرے کے لیے آزمائش بنایا ہے تو بولو، صبر کرتے ہو! اور تمہارا رب سب دیکھ رہا ہے۔ ۲۰

اور جو ہمارے حضور پریشی کا اندیشہ نہیں رکھتے وہ کہتے ہیں کہ ہمارے اوپر فرشتے کیوں نہیں اتارے گئے یا ہم اپنے رب ہی کو دیکھتے! انھوں نے اپنے جی میں اپنے کو بہت بڑا سمجھا اور بڑی اکر دکھائی! جس دن فرشتوں کو دیکھیں گے اس دن مجرموں کے لیے کوئی خوش آئند بات نہیں ہوگی اور وہ پناہ پناہ پکاراٹھیں گے! اور ہم ان کے ہر اس عمل کی طرف، جو انھوں نے کیا ہوگا، بڑھیں گے اور اس کو پراگندہ غبار بنا دیں گے۔ اس دن جنت والے بہترین ٹھکانے اور نہایت خوب آرام گاہ میں ہوں گے۔ ۲۱-۲۲

اور جس دن کہ آسمان ایک بدلی کے ساتھ پھٹے گا اور فرشتوں کے پرے کے بعد پرے
 آتا رہے جائیں گے، اس دن حقیقی بادشاہی خدا ہی رحمان ہی کی ہوگی اور وہ دن کافروں پر
 بڑا ہی کٹھن ہوگا! اور جس دن اپنی جان پر ظلم ڈھانے والا حسرت سے اپنے ہاتھ کاٹے گا
 اور کہے گا کاش میں نے رسول کی معیت میں راہ اختیار کی ہوتی! ہاٹے میری بدبختی! کاش
 میں نے فلاں کو اپنا دوست نہ بنایا ہوتا! اسی نے مجھے گمراہ کر کے اس یاد دہانی سے برگشتہ
 کیا بعد اس کے کہ وہ میرے پاس آچکی تھی! اور شیطان انسان کے ساتھ بڑا ہی بے دماغی
 کرنے والا ہے! اور رسول کہے گا کہ اے میرے رب میری قوم نے اس قرآن کو پس انداز
 کردہ چیز بنایا۔ اور اسی طرح ہم نے مجرموں میں سے ہرنبی کے دشمن بناٹے اور تیرا رب رہنمائی
 اور مدد کے لیے کافی ہے۔ - ۲۵-۳۱

امدان کافروں نے کہا کلاس کے اوپر پورا قرآن ایک ہی دفعہ کیوں نہیں اتار دیا گیا؟
 ہم نے ایسا ہی کیا تاکہ اس کے ذریعہ سے ہم تمہارے دل کو مضبوط کریں اور ہم نے اس کو
 تدریج و اہتمام کے ساتھ اتارا ہے۔ اور یہ لوگ جو اعتراض بھی اٹھائیں گے ہم اس کا صحیح جواب
 اور اس کی بہترین توجیہ تمہیں بتا دیں گے۔ جو لوگ جہنم کی طرف اپنے مونہوں کے بل گھسٹے جائیں گے
 وہ اپنے ٹھکانے کے اعتبار سے بدتر اور راہ کے اعتبار سے گمراہ تر ہیں۔ - ۳۲-۳۴

۳۔ الفاظ کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

تَبَارَكَ الَّذِي اِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذٰلِكَ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ
 وَيُجَعَلُ لَكَ قُصُوْدًا (۱۰)

جس طرح نفل اعتراضات کی تمہید لفظ تبارک سے اٹھائی ہے اسی طرح جواب کی تمہید بھی اسی لفظ
 سے اٹھائی ہے اور سب سے پہلے معترضین کے اس اعتراض کو لیا ہے جو سب سے آخر میں آیت میں نفل
 اعتراضات کا جواب

ہوا ہے۔ فرمایا کہ خدا کی ذات بڑی ہی بافیض اور بڑی ہی صاحبِ جود و کرم ہے۔ اس کے پاس نہ باغوں کی کمی ہے اور نہ خزانوں کی۔ یہ ایک باغ کو کہتے ہیں۔ خدا اگر چاہے تو تھا لے لیے بہت سے باغ جن کے نیچے نہریں جاری ہوں اور بہت سے ایوان و محل تیار کرادے اور یہ سب کچھ تمہیں ایک دن ملنے والا ہے۔ لیکن ان لوگوں کی نگاہیں چونکہ اسی دنیا کی زندگی تک محدود ہیں، آخرت کی زندگی کا، جو اصل زندگی ہے یہ کوئی تصور نہیں رکھتے اس وجہ سے یہ اپنے دنیوی اسباب و وسائل پر نازاں اور تھا لانا مذاق اٹھا رہے ہیں۔ حالانکہ یہ دنیا دارانہ امتحان ہے، دارالانعام نہیں ہے۔ یہاں کی غربت و امارت دونوں امتحان کے لیے ہے۔ انعام کا گھر آخرت ہے۔ جو وہاں کامیاب ہوا وہ ہمیشہ کے لیے کامیاب ہے اور جو وہاں نامراد ہوا وہ ہمیشہ کے لیے نامراد ہے اور وہاں کی کامیابی ان لوگوں کے لیے ہے جو اس دنیا میں خدا سے ڈرنے والے ہیں۔

بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا تَكْفُورًا وَآخِذُوا بِالْغَيْبِ كَذِّبِ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا (۱۱)

یہ ان کے اصل منہ لطف کی طرف اشارہ ہے کہ یہ اپنی دنیوی کامرانیوں کو جو اپنے برحق ہونے کی دلیل سمجھے ہوئے ہیں اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ یہ آخرت کے منکر ہیں۔ حالانکہ انہیں نہیں معلوم کہ جو لوگ آخرت کے منکر ہیں ہم نے ان کے لیے دوزخ تیار کر رکھی ہے اگرچہ اس دنیا میں ان کے پاس کتنے ہی مرے، کتنے ہی باغ اور کتنی ہی کوٹھیاں ہوں!

إِذَا دَا تَمَّ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغِيظًا وَزَفِيرًا (۱۲)

یہ ان کے اصل منہ لطف کی طرف اشارہ ہے کہ یہ اپنی دنیوی کامرانیوں کو جو اپنے برحق ہونے کی دلیل سمجھے ہوئے ہیں اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ یہ آخرت کے منکر ہیں۔ حالانکہ انہیں نہیں معلوم کہ جو لوگ آخرت کے منکر ہیں ہم نے ان کے لیے دوزخ تیار کر رکھی ہے اگرچہ اس دنیا میں ان کے پاس کتنے ہی مرے، کتنے ہی باغ اور کتنی ہی کوٹھیاں ہوں!

دوزخ اور

اہل دوزخ

کی تصویر

وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا تَحْتَهُمَا كَانُوا خَالِدِينَ فِيهَا (۱۳)

یہ تصویر ہے ان ظالموں کے عذاب دوزخ کی فرمایا کہ جب یہ اس کی کسی نہایت تنگ جگہ میں، باندھ کر ڈال دیے جائیں گے تو وہاں وہ اپنی موت کو پکاریں گے۔ یعنی اول تر جگہ تنگ اور پھر اس میں بھی وہ باندھ کر اور زنجیروں میں جکڑ کر ڈالے جائیں گے۔ دوسرے مقام میں فرمایا ہے: إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّوَةٌ ۚ وَفِي عُقْدٍ مُّسْتَدْرَاةٍ (۱۴) یعنی وہ ان کے اوپر سے بند ہوگی اور وہ اس کے اندر لیے لیے تلوں کے ساتھ بندھے ہوئے ہوں گے۔ ایک اور مقام میں ان کے لیے سلاسل اور غلغل کا ذکر بھی آیا ہے۔ دَعَا وَهَذَا لَكَ ثَبُورًا. ثَبُورًا کے معنی موت اور ہلاکت کے ہیں یعنی اس وقت وہ موت کی دہائی دیں گے اس لیے کہ اس عذاب سے رہائی کی واحد شکل جو ان کو نظر آئے گی وہ یہی ہوگی کہ کسی طرح موت

آئے وہ ان کی زندگی کا خاتمہ کہے لیکن وہاں موت بھی نہیں آئے گی۔ دوسرے مقام میں تصریح ہے کہ وہاں موت ان پر ہر طرف سے پٹی پڑ رہی ہوگی لیکن وہ مریں گے نہیں بلکہ برابر لائیسوت دکلائیجی کے ضیق میں مبتلا رہیں گے۔

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ مُبْتَلًى وَّوَّاحِدًا وَّاحِدًا تَدْعُوا مُبْتَلًى كَثِيرًا (۱۳)

اس دن ان سے کہا جائے گا کہ آج ایک ہی موت کی دہائی نہ دو بلکہ بہت سی موتوں کی دہائی دو۔ یعنی آج تم پر نئی نئی بے شمار مصیبتیں ٹوٹیں گی اور تم کو ہر مصیبت پر اسی طرح داویلا کرنا ہے لیکن تمہارا یہ سارا داویلا بالکل بے سود ہوگا۔ یہ بات قولاً بھی ہو سکتی ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے جہنم کے داروغوں کے ذریعے سے ان کو کہلائی جلتے گی اور صورتِ حال کی تعبیر بھی ہو سکتی ہے اس اسلوب کی وضاحت دوسرے مقامات میں ہم کر چکے ہیں۔

قُلْ أَذَلِكُمْ خَيْرًا مِّنْ جَنَّةِ الْخُلْدِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ مَا أَنْتَ لَهُمْ جَزَاءٌ وَّمَصِيرًا لَهُمْ
رَفِيهَا مَا يَشَاءُ الْمُؤْمِنُونَ خُلْدٌ يَنْطَلِقُ عَلَىٰ رِجْلَيْهِ وَعَدَّ الْمَسْئُولَ (۱۶-۱۵)

اب یہ اس اصل مدعا کا ذکر ہے جس کے لیے دوزخ کی یہ ساری تفصیل سنائی گئی ہے۔ پیغمبر صلی اللہ جنت اور علیہ وسلم کو خطاب کر کے فرمایا کہ جو لوگ تمہیں طعنہ دیتے ہیں کہ تمہارے پاس کوئی باغ کیوں نہ ہو ان سے پوچھو اہل جنت کہ یہ دوزخ بہتر ہے جو ان کے لیے تیار ہے یا وہ جنت خلد جس کا اللہ تعالیٰ نے اپنے متقی بندوں سے وعدہ کیا ہے۔ فرما رکھا ہے! یعنی تمہاری نگاہیں چونکہ اسی دنیا کی زندگی تک محدود ہیں اس وجہ سے تم اپنے باغوں اور محلوں پر نازاں اور مومنین کی بے مانگی پر طعنہ زن ہو۔ اگر تمہیں آخرت کا علم ہوتا اور تم یہ جان سکتے کہ وہاں تمہارے لیے کیا عذاب تیار ہے اور اہل ایمان کے لیے کس ابدی بادشاہی کا اہتمام ہے تو تم ان غریب اہل ایمان پر رشک کرتے اور اپنی شامتِ اعمال پر اپنے سر بیٹھے لیکن تمہیں تو اس دنیا کے غرور نے اس طرح اندھا کر دیا ہے کہ اپنی ناک سے آگے تمہیں کچھ نظر ہی نہیں آتا۔

اس جنت سے متعلق یہاں چار باتیں فرمائی گئی ہیں۔

ایک یہ کہ یہ اہل ایمان کو ان کے اعمال کے صلے اور بدلے کے طور پر ملے گی۔ اللہ تعالیٰ ان کو یہ اطمینان دلا دے گا کہ یہ تم نے اپنی سعی و عمل سے حاصل کی ہے اور تم اس کے پوری طرح مستحق رہو۔ دوسری یہ کہ یہ ان کی ابدی قیام گاہ ہوگی۔ اس سے محروم ہونے کا ان کو کبھی کوئی اندیشہ نہ ہوگا۔ تیسری یہ کہ اس میں وہ سب کچھ ملے گا جو وہ چاہیں گے اور ہمیشہ کے لیے ملے گا۔

چوتھی یہ کہ اس جنت کا اہل ایمان سے اللہ تعالیٰ نے حتمی وعدہ فرمایا ہے اور انہیں خود اپنے اوپر اس کا ایفاء واجب اور اپنے بندوں کے آگے اس کے لیے اپنے کو ذمہ دار و مسئول ٹھہرایا ہے۔

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَازِلُ وَمَا يُعْبَدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ مَا سَأَلْتُمْ بِصَلَاتِكُمْ لَكُمْ عِبَادَةٌ هَؤُلَاءِ أَمْهَرُونَ

صَلُّوا السَّبِيلَ ۗ قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا كَانَتْ يَتَعْبَقِي لَنَا أَنْ نَشْخَذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَكَانَ مَعَهُمْ
فَأَبَاءَهُمْ حَتَّى تَسْمَأَ لِلْيَاكُورِ ۗ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا (۱۷-۱۸)

آخرت میں انبیاء
مہین کا اپنے
پرستاروں سے
اعلانِ برات

اد پر آیات ۲-۳ میں ان شرکاء کا ذکر گزر چکا ہے جن کے اعتماد پر یہ مشرکین آخرت سے بے پروا ہو کر قرآن اور رسول کا مذاق اڑا رہے تھے۔ یہاں انہی کو پیش نظر رکھ کر فرمایا کہ حشر کے دن اللہ ان کے ساتھ ان کے ان مبعودوں کو بھی جمع کرے گا جن کو یہ اللہ کے سوا پوجتے ہیں اور ان سے سوال کرے گا کہ کیا تم لوگوں نے میرے ان بندوں کو گمراہ کیا یا انہوں نے اپنی راہ خود گم کی؟ وہ جواب دیں گے کہ معاذ اللہ ہمارے لیے کیس طرح رہا تھا کہ ہم تیرے سوا کسی اور کو اپنا ولی و کار ساز بنا تے یا وہ مردوں کو اس کا حکم دیتے! اصل بات یہ ہے کہ تو نے عیشت دنیا کی جو فراوانی ان کو اور ان کے آباؤ اجداد کو بخشی اسی میں ان کی کئی پشتیں گزر گئیں جس کے سبب سے وہ سمجھ بیٹھے کہ وہ اسی عیش کے لیے پیدا ہوئے ہیں، اسی میں خوشی اور اسی میں مریں گے، وہ اس کے پیدا تھی حق دلہن ہیں۔ انہوں نے خیال کیا کہ آخرت اول تو کوئی شے ہے نہیں اور اگر بالفرض ہے تو جس طرح اس دنیا میں ہم سب پر بلا ہیں اسی طرح آخرت میں بھی سب پر بلا ہیں۔ ان کے اس مغالطے نے ان کو راہِ حق سے برگشتہ رکھا اور جن لوگوں نے ان کو اصل حقیقت کی یاد دہانی کی اپنی اس دنیوی برتری کو اپنے برحق ہونے کو دلیل قرار دے کر انہوں نے ان کو جھٹلایا اور ہلاک ہونے والے بنے۔

اس جواب سے صاف واضح ہے کہ یہ ان انبیاء و صلحاء اور ملائکہ کا جواب ہوگا جن کی پرستش کی گئی ہے۔ یہ مشرکین کے وہ خیالی اصنام و اوثان جن کی کوئی حقیقت نہیں ہے تو اگر جمع تو، جیسا کہ وَمَا يُعْبَدُونَ کے عموم سے ظاہر ہوتا ہے، ان کی تورتیں بھی کی جائیں گی لیکن ان سے کسی سوال و جواب کا کیا سوال! البتہ قرآن میں دوسرے مقامات میں یہ تصریح موجود ہے کہ یہ بھی اپنے پوجنے والوں کے ساتھ جہنم میں جھونک دی جائیں گی تاکہ جن قیمت لوگوں نے ان کی پرستش کی ان پر واضح ہو جائے کہ جن کے آگے انہوں نے زندگی بھر ڈنڈوت کی ان کا کیا حشر ہوا!

یہاں انبیاء و صلحاء کا جو جواب نقل ہوا ہے بعینہ وہی جواب حضرت مسیح کی زبان سے سورہ مائدہ کی آیات ۱۱۸-۱۱۹ میں نقل ہوا ہے اس پر بھی ایک نظر ڈال لیجیے۔

اصل سبب
انکار

وَلٰكِنْ سَأَلْتَهُمْ فَاَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ سَأَلْتَهُمُ الْكُوفِرِيْنَ وَبِئْسَ مَا كَانُ يَوْمَئِذٍ يَصْنَعُ الْكَافِرُ
میں یوں فرمائی گئی ہے کہ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْاَمَدُ فَسَعَتْ اَعْيُنُهُمْ رَانَ لُؤْلُؤِ كُوَيْبِهِمْ فَذَرَوْهُم حَتَّىٰ يَلْمِزُوهُمْ اَنْ يَّخْبُرُوْهُمْ سُبْحٰنَ الَّذِيْ يَخْتَارُ
کا طویل زمانہ ملا اس وجہ سے ان کے دل سخت ہو گئے آیت میں ذکر سے مراد وہ یاد دہانی ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو براہِ آخرت کو یاد رکھنے کی گئی۔ یہ مضمون انبیاء آیت ۴۴ اور قصص آیت ۵۵ میں بھی بیان ہوا ہے مزید وضاحت مطلوب ہو تو ان پر بھی ایک نظر ڈال لیجیے۔

قَوْمًا بُودًا - بُودٌ واحد جمع اور مذکر و مؤنث سب کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ اس کے معنی شور زمین کے بھی ہیں اور ناسد و ناکارہ آدمی کے بھی۔ یہاں یہ قوم کی صفت کے طور پر استعمال ہوا ہے جس کے معنی ہلاک ہونے والی قوم کے ہیں۔

فَقَدْ كَذَّبُوا كَذِبًا بَعِيدًا لَقَدْ كَسَبُوا صُفْحًا وَلَا نُصْرًا ۝ وَمَنْ يَظْلَمْ مِنْكُمْ تَذِيقُهُ عَذَابًا كَبِيرًا (۱۹)

یہاں مستقبل کی بات کو متقاضی بلاغت ماضی کی شکل میں کر دیا ہے۔ فرمایا کہ یہ لو، انہوں نے تو تمہاری اس بات کو جھٹلادیا جو تم کہتے تھے، تمہارا دعویٰ تو یہ تھا کہ انہوں نے تمہیں اپنی عبادت کا حکم دیا ہے اور تم جن باتوں کو اختیار کیے ہوئے ہو انہی کی ہدایت کے مطابق اختیار کیے ہوئے ہو لیکن ان کا کہنا تو یہ ہے کہ اپنی عبادت کا کسی کو حکم دینا تو درکنار وہ اس بات کے بھی ایک لمحہ کے لیے روادار نہیں کہ کسی کو اپنا ولی و کار ساز بنائیں۔

فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صُفْحًا وَلَا نُصْرًا، الآية۔ یعنی اس آخری تمام حجت اور قطع عذر کے بعد تمہارے لیے کوئی راہ فرار باقی نہ رہ جائے گی۔ نہ تم خود اپنے سے عذاب کو بچا سکو گے اور نہ اپنی یا کسی دوسرے کی کوئی مدد ہی کر سکو گے اور تم میں سے جو بھی شرک کے مرتکب ہوں گے ہم ان کو ایک عذابِ عظیم چھپائیں گے یہ امر واضح رہے کہ شرک کی سزا عذابِ کبیر، اس وجہ سے ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک شرک کی حیثیت عظیم کی ہے۔

وَمَا آدُسْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا أَنْهَدْنَا كُلَّ النَّبِيِّ وَالْمُرْسَلِينَ فِي الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً ۝ الْأَصْبَحُونَ ۝ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا (۲۰)

اس آیت میں اگرچہ خطاب بظاہر نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے لیکن آیت کے الفاظ خود شاہد ہیں کہ کلامِ کارخ عام لوگوں کی طرف ہے چنانچہ اس میں ضمیر میں اور فعل واحد بھی استعمال ہوئے ہیں اور جمع بھی۔ یہ معترضین کے اس اعتراض کا جواب ہے جو اوپر آیت میں نقل ہوا ہے۔ فرمایا کہ اگر تم بشر ہو، کھانا بھی کھا گے ہو اور بانزاروں میں لین دین کے لیے بھی تمہیں جانا پڑتا ہے تو ان میں سے کوئی بات بھی منصب رسالت کے منافق نہیں ہے۔ تم سے پہلے جتنے رسول بھی ہم نے بھیجے وہ سب بلا استثناء کھانا بھی کھاتے تھے اور بانزاروں میں عام آدمیوں کی طرح چلتے پھرتے بھی تھے۔ قرآن کا یہ جواب بالکل واضح ہے اس لیے کہ یہ معترضین حضرت ابراہیم و حضرت اسماعیل علیہما السلام کو نہ صرف نبی و رسول مانتے تھے بلکہ ان کی ذریت اور ان کے دین کے وارث ہونے پر ان کو بڑا فخر و ناز تھا لیکن ان میں سے کسی کے متعلق بھی ان کا یہ دعویٰ نہیں تھا کہ وہ مافوق بشر تھے بلکہ ان کو وہ بشر ہی تسلیم کرتے تھے۔ اسی طرح نبی اسرائیل بھی اپنے انبیاء میں سے کسی کے مافوق بشر ہونے کے قائل نہیں تھے۔ چنانچہ قرآن نے دوسرے مقام میں قریش کے ان معترضین سے کہا بھی

ہے کہ اگر تم نبوت و رسالت کی تاریخ سے بے خبر ہو تو ان اہل کتاب سے پوچھ لو جو انبیاء و رسول کی تاریخ سے واقف ہیں کہ ان کا نبیاء کھانا کھاتے تھے یا نہیں اور انہیں بازاروں میں چلنے پھرنے کی ضرورت، پیش آتی تھی یا نہیں؟ عیسائیوں نے اگرچہ پال کے زمانہ سے حضرت عیسیٰ کو مافوق بشر بنانے کی بڑی کوشش کی لیکن ان کے اور ان کی والدہ ماجدہ کے کھانا کھانے سے وہ بھی انکار نہیں کر سکتے اس لیے کائنات میں یہ چیز نہایت تصریح کے ساتھ موجود ہے۔ چنانچہ قرآن نے اس کو بھی ان کے متعلق دعوائے الوہیت کے خلاف دلیل کے طور پر پیش کیا ہے۔ **لَا تَأْكُلُ يَأْكُلِينَ اَطْعَامًا مَّا شَاءَ (۵۵)** (ماں بیٹا دونوں کھانا کھاتے تھے)

انبیاء اور ان کی اتوں کے لیے ایک تمنا ہے۔ **وَكَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوْا اَهُؤُلَا ؕ مَنَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنٰتٍ اِىٰى حُرْح** ہم نے ایک کو دوسرے کے لیے آزمائش بنایا ہے تاکہ یہ متکبر بن گئیں کہ کیا یہی لوگ ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے ہمارے درمیان سے اپنے فضل سے منتخب کیا؟ یعنی مسلمانوں کی غربت ان کفار کے لیے فتنہ بن گئی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب تمام نعمتوں اور مال و جاہ کے وارث اور مالک ہم ہیں تو یہ دین اگر کوئی خدائی دین ہوتا تو وہ ان فلاں مسلمانوں کو کس طرح ملتا، وہ بھی لازماً ہمیں ملتا اور اگر اللہ انسانوں ہی میں سے کسی کو نبی بنانے والا ہوتا تو طائف یا مکہ کے کسی رئیس کو بناتا نہ کہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) جیسے غریب آدمی کو اس منصب پر فرائز کرتا! اسی طرح یہاں فرمایا ہے کہ ہم نے تم میں سے بعض کو بعض کے لیے آزمائش بنایا ہے۔ یعنی تمہاری غربت ان کے لیے قبولِ حق کی راہ میں حجاب بن گئی ہے۔ حق تو یہ تھا کہ وہ نعمت پاکر خدا کے شکر گزار بندے بنتے لیکن یہ نعمت ان کے لیے استکبار کا سبب بن گئی اور اس استکبار کے نشہ میں انہوں نے تمہاری پیش کردہ دعوت پر غور کرنے اور اس کو اختیار کرنے کے بجائے تمہیں اعتراضات و مطاعن کا ہدف بنا لیا اور یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تمہارے صبر کا امتحان ہے۔

عربیت کا ایک بلین اسلوب عربیت کا اسلوب یہ مسلمانوں کو خطاب کر کے ارشاد ہوا کہ وہ تو اپنے شکر کے امتحان میں بالکل ناکام رہے! اب تم تباؤ کہ تم ان کے طنز و استہزا اور ان کی مخالفت و عداوت کے مقابل میں ثابت قدم رہنے والے بننے ہو یا نہیں؟ عربیت کا ذوق رکھنے والوں سے یہ بات مخفی نہیں ہے کہ جب امر کے اندر ترغیب و تشویق اور حجت و تحریغ کا مفہوم پیدا کرنا ہو تو وہ خبر یہ اسلوب کے نالاب ہیں آتا ہے اور اگر اس پر حروف استفہام آجائے تو اس کے اندر مزید زور پیدا ہو جاتا ہے۔ **هٰذَا اَنْتُمْ بِمَجْتَمَعِكُمْ (شعراء: ۳۹)** کے تحت اس اسلوب کی مزید وضاحت آئے گی اور پیچھے بھی اس کی بعض عمدہ مثالیں گزر چکی ہیں۔ یہ مسلمانوں کو اس بات پر ابھارا گیا ہے کہ اگر تمہارے مخالفین اپنے امتحان میں ناکام رہے تو ان کو ان کی قسمت کے حوالہ کرو، تمہارے سامنے صبر کے امتحان کا جو مرحلہ ہے اس میں کامیابی کے لیے عزم و حوصلہ کے ساتھ آگے بڑھو۔ **وَوَكَانَ رَبُّكَ بَصِيْرًا**۔ یعنی اللہ تعالیٰ تمہارا نگہ راز نگہ راز ہے۔ اس کی نصرت پر یورہا بھروسہ رکھو۔

اگر تم ثابت قدم رہے تو اللہ تعالیٰ تمہیں ان تمام صحائفِ نوحیہ کے علی الرغم منزل مقصود پر پہنچائے گا۔
اس آیت میں فقہ کو اللہ تعالیٰ نے جو اپنی طرف منسوب فرمایا ہے یہ اس سنتِ الہی کی طرف اشارہ ہے جو اس نے اپنے بندوں کے امتحان کے لیے اس دنیا میں جاری فرمائی ہے۔ اس کی وضاحت ہم جگہ جگہ کرتے آ رہے ہیں۔

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَكِّةُ أَوْ نُنزِلُهَا عَلَيْكَ وَرَدَّوْنَ فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عَنْهُمَا كَيْفَ ۚ يَوْمَ يُنْفَخُ الْمَكِّةُ لَا يَشْرَى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَ يَقُولُونَ حَبْرًا مَّحْجُورًا ۝ (۲۱-۲۲)

اَلَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا ۙ سَے قرآن میں متکبرین کے اس گروہ کو تعبیر کیا گیا ہے جو خدا کے حضور پیشی کے اندیشے سے بالکل نچپت اور بے خوف تھا۔ اس گروہ کا جہل و غرور اور اس کا گھمنڈ دوسرے کفار و منافقین سے کہیں بڑھ چڑھ کر تھا اس وجہ سے اس کا ذکر اَلَّذِيْنَ لَقَدْ دَاۤءَاۤءَ كَے لفظ سے نہیں ہوا بلکہ ایسی صفت کے ساتھ ہوا ہے جس سے اس کا غرور پوری طرح بے نقاب ہو سکے۔ اس گروہ کا مطالبہ یہ تھا کہ اگر محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس خدا کا فرشتہ آتا ہے، جیسا کہ ان کا دعویٰ ہے تو آخر ہمارے پاس فرشتے کیوں نہیں آتے یا ایسا کیوں نہیں ہوتا کہ خود خدا بے حجاب ہو کر سامنے آئے اور ہم اس کو دیکھیں۔ یہ مطالبہ ظاہر ہے کہ وہی لوگ کر سکتے تھے جو بالکل ہی سر پھرے، مغرور اور ساتھ ہی پلے سرے کے احمق ہوں۔ اس وجہ سے ان کی اس احمقانہ بات کا جواب دینے کے بجائے ان کے اس غرور پر ضرب لگائی۔ فرمایا کہ ان لوگوں نے بڑی اکر دکھائی کہ خدا اور فرشتوں کو دیکھنے کا مطالبہ لے کر اٹھ کھڑے ہوئے۔ ان کو اندازہ نہیں کہ خدا اور فرشتوں کا دیکھنا کیا ہوتا ہے! خدا تو درکنار جب وہ دن آئے گا جس دن یہ فرشتوں کو دیکھیں گے تو وہ ان کے لیے کوئی خوش آئند دن نہیں ہوگا بلکہ اس دن پناہ! پناہ! پکاراٹھیں گے! آگے اس دن کی ہولناکی کی مزید تفصیل آ رہی ہے۔

حَبْرًا مَّحْجُورًا ۝ کے ایک معنی تو سخت پردہ اور اوٹ کے ہیں۔ اس معنی میں یہ لفظ اسی سورہ کی آیت ۵۳ میں آگے آئے گا۔ دوسرے یہ استغاذہ کے الفاظ سے ہے اور سیبویہ کی رائے یہ ہے کہ جب یہ اس مفہوم میں آتا ہے تو بالکل اسی شکل میں استعمال ہوتا ہے اور فعل محذوف سے منصوب ہوتا ہے جس طرح مَعَاذَ اللّٰهِ استعمال ہوتا ہے۔

وَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ اٰمَانَكَ وَاٰمَانَ مَلَائِكَتِهِۦٓ عَلٰی سَعْيِكَ فَعَجَلْنَا ۙ هٰذَا مَقْتَدِرًا ۙ (۲۳)

فرمایا کہ ان لوگوں کو اپنی جن خدمات اور جن کارناموں پر بڑا نانا ہے اور جن کی بنا پر وہ سمجھتے ہیں کہ اس دنیا میں بھی وہ ملک و قوم کے ہیرے سمجھے جانے کے حق دار ہیں اور اگر آخرت کوئی چیز ہے تو وہاں بھی ان کو بڑے سے بڑے مراتب ملیں گے، ہم ان کے ان اعمال کو منتشر ذرات بنا کر اٹا دیں گے۔ اس لیے بے وقوفی

کہ ہمارے ہاں اس عمل کی کوئی قدر نہیں ہے جو خالص ہماری رضا کے لیے نہ کیا گیا ہو۔ خدا مَنَّا اِنِّی مَا مَعْلُوْمًا
مَنْ مَعْلُوْمٍ کے اسلوب بیان سے یہ بات بھی نکلتی ہے کہ ہم خود آگے بڑھ کر ان کے ہر عمل کو ٹھکرا دیں گے،
خواہ وہ عمل بڑا ہو یا چھوٹا۔ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کے اعمال کی انتہائی تحقیر کی دلیل ہے۔

اَصْدَبُ الْبَحْتَةِ يَوْمَ يَنْ حَسِيْرٌ مُسْتَقْرًا وَاَحْسَنُ مَقِيْلًا (۲۴)

یہ ان کے مقابل میں اہل جنت کا حال بیان ہوا کہ جن کو یہ اس دنیا میں نہایت خفارت کی نگاہ سے
دیکھتے ہیں وہ اس دن بہترین مستقر اور اعلیٰ ترین آرام گاہ میں ہوں گے۔ 'مقیل' قبیلہ کی جگہ کو کہتے ہیں لیکن
یہ اپنے عام استعمال میں آرام گاہ اور عیش گاہ کے مفہوم میں آتا ہے۔ امر القیس کا معنی ہے 'فعل فی
مقیل' نہ متغیب (ایسی عیش گاہ میں عیش کرو جو ہر خواہش سے محفوظ ہے) 'حذیر' اور 'احسن'
بیاں تقابل کے مفہوم میں نہیں ہیں بلکہ یہ خوب ترین اور بہترین کے مفہوم میں ہیں۔ دوسرے مقام میں اس
کی وضاحت ہم کر چکے ہیں۔

وَيَوْمَ تَشْتَقِي السَّمَاءُ بِالنَّعْمِ وَ سُورَ الْمَلِكِ كَتَّةٌ تَنْزِيْلًا هِ الْمَلِكِ يَوْمَ يَلِي الْعَقْبُ لِلرُّحَمٰنِ
كَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا (۲۵-۲۶)

یہ بھی اسی جواب کا حصہ ہے جو اوپر فرشتوں کو دیکھنے کا مطالبہ کرنے والوں کو دیا گیا ہے۔ فرمایا
کہ ان لوگوں کو چاہیے کہ اس دن کا تصور کریں جس دن آسمان پٹھے گا اور اس سے ایک بلی نمودار ہوگی اور
اس کے اندر سے فرشتوں کے پرے کے پرے، یکے بعد دیگرے، اتارے جائیں گے۔ فرمایا کہ اس دن
کسی کی کچھ پیش نہیں جائے گی۔ جن ممبروں پر ان لوگوں کو بڑا ناز و اعتماد ہے وہ بھی ان کے کچھ کام آنے والے
نہیں بنیں گے۔ حقیقی بادشاہی اس دن خدا کے رحمان ہی کی ہوگی اور کافروں پر یہ دن بڑا ہی کٹھن ہوگا ایہ
امر ملحوظ رہے کہ حقیقی اختیار اور حقیقی بادشاہی یوں تو ہمیشہ خدا ہی کی ہے لیکن اس دنیا میں اس حقیقت پر
پروردہ بڑا ہوا ہے اس وجہ سے نادانوں کو مغالطہ ہو جاتا ہے اور وہ اپنی خدائی کا ڈنکا بجانے لگتے ہیں لیکن
قیامت کے دن ہر شخص پر یہ حقیقت واضح ہو جائے گی کہ سارا نور و اختیار صرف اللہ ہی کو حاصل ہے، اور
کسی کو بھی کوئی اختیار حاصل نہیں ہے۔

وَيَوْمَ يَعْصِي الْمَآءُ لِرَبِّهِ يَكُوْلُ يَلِيْتِي اَتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا هِ يَوْمَ يَكُوْلُ
لِيْمَتِي كَمَا اَتَّخَذْتُ لَنَا خَلِيْلًا هِ نَقَدْنَا ضَلٰوِيْنَ عَنِ السَّبِيْلِ كَرِهْنَا اِذْ جَاؤُنِيْ وَ كَانَتِ الشَّيْطٰنُ
لِلْاِنْسٰنِ حَذُوْلًا (۲۷-۲۸)

ہاتھ کاٹنا اظہارِ حسرت و ندامت کی تعبیر ہے اور یہ تعبیر ہماری زبان میں بھی موجود ہے۔ اور ظالم
سے مراد بیاں اپنی جان پر ظلم ڈھلنے والا یعنی ہر وہ شخص جس نے رسول کی مخالفت کی۔
فرمایا کہ ان لوگوں کو چاہیے کہ اس دن کا تصور کریں جس دن ہر وہ شخص جو آج اندھا بہرا بن کر رسول کی
رسول کی حسرت

وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنْ اٰمِنٍ الْمُجْرِمِيْنَ ۗ وَكَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيْرًا ۝۱۳۱

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی گئی ہے کہ یہ اشیاء تمہاری مخالفت جو کر رہے ہیں یہ انبیاء کی تاریخ میں کوئی نئی بات نہیں ہے۔ ہر دور کے مجرمین نے اسی طرح اپنے اپنے رسولوں کی مخالفت کی ہے۔ لفظ 'مجرمین' اور آیت ۲۴ میں گزر چکا ہے۔ یہ لفظ ان گمراہ کرنے والے لیڈروں کے لیے استعمال ہوا ہے جن کا رویہ اس سورہ میں زیر بحث ہے۔ فرمایا کہ یہی جرائم پیشہ لوگ ان تمام فسادات کے ذمہ دار ہوتے ہیں جن کی بنی اصلاح کرنا چاہتا ہے اور ان تمام مفاسد سے ان کا مفاد وابستہ ہوتا ہے اس وجہ سے وہ نبی کی دعوت کو ٹھنڈے پٹیوں نہیں برداشت کرتے بلکہ اپنے تمام اچھے ہتھیاروں سے اس کی مخالفت کے لیے اٹھ کھڑے ہوتے ہیں لیکن تم اطمینان رکھو، تمہارا رب ہر شکل میں تمہاری رہنمائی اور مدد کے لیے کافی ہے۔ یہ بات چونکہ سنتِ الہی کے مطابق ہوتی ہے، اس لیے کہ اس دنیا میں اللہ تعالیٰ نے اہل باطل کو بھی ایک حد خاص تک زور آزمائی کی ہمت دی ہے، اس وجہ سے اس کو منسوب اپنی طرف فرمایا۔ اس سنتِ الہی کی وضاحت ہم جگہ جگہ کرتے آ رہے ہیں۔ انعام کی آیت ۱۱۳ میں یہ مضمون زیادہ وضاحت سے گزر چکا ہے تفصیل کے طالب اس پر ایک نظر ڈالیں۔

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَا نُنزِّلُ عَلَیْهِ الْقُرْاٰنَ جُمْلَةً وَّ اَحَدًا ۗ ؕ كَذٰلِكَ نَجْزِيْهِمْ نَجْمًا ۗ وَنَاوَدُوْاكَ وَرَقَلْتُمْ تَرْجِيْلًا (۳۲)

قرآن کے ایک وقت نہ آنے کی وجہ سے یہ ان معترضین کا چوتھا اعتراض نقل ہوا ہے۔ وہ قرآن کے خلاف لوگوں میں یہ خیال بھی پھیلاتے تھے کہ اگر یہ خدا کی اتاری ہوئی کتاب ہے تو آخر یہ پوری کی پوری بیک وقت کیوں نہیں نازل کر دی گئی، خدا کے لیے تو کچھ سوچنے اور اہتمام کرنے کی ضرورت نہیں ہے کہ وہ اس کو تھوڑی تھوڑی اتارے، یہ اعتراض وہ اپنے اسی پروپیگنڈے کو تقویت پہنچانے کے لیے کرتے تھے جس کا ذکر اوپر گزر چکا ہے کہ اس کتاب کی تیاری میں کچھ دوسرے لوگ بھی شریک ہیں۔ چنانچہ جتنی مقدار میں وہ تیار کر پاتے ہیں اتنی اس شخص (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کو سکھاتے ہیں اور یہ اس کو وحی الہی بنا کر میں سنا تے ہیں۔ اس کے جواب میں فرمایا کہ ہم نے اس کو اسی طرح اتارا ہے تاکہ اس طرح ہم تمہارے دل کو مضبوط کریں اور ہم نے اس کو ایک خاص تدبیر و اہتمام کے ساتھ نازل کیا تاکہ لوگ اس کو سیکھیں۔ مطلب یہ ہے کہ اتار دینے کو تو ہم پوری کتاب ایک ہی دفعہ نازل کر سکتے تھے لیکن سوال تمہارے تحمل اور لوگوں کی تعلیم و تربیت کا بھی تھا۔ اگر یہ پوری کتاب ایک ہی مرتبہ میں نازل کر دیا جاتی تو نہ تم ہی اس بارگراں کو اٹھا سکتے اور نہ لوگوں ہی کے اوپر صحیح طریقہ سے اتنا محبت ہو سکتا اس وجہ سے اللہ نے اس کو آہستہ آہستہ اتارا تاکہ تم بھی اس کو برداشت کر سکو اور لوگ بھی اگر سیکھنا چاہیں تو اس کو سیکھ سکیں۔ ایک اتنا ڈاگر چلے تو پوری کتاب ایک ہی نشست میں شاگردوں کو سنادے لیکن کیا اس طرح شاگرد کتاب کو محفوظ بھی کر سکیں گے!

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو
دہائی

معتزضین کے تمام اعتراضوں کا مسکت اور دل نشین جواب دینے کے بعد یہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی گئی ہے کہ تم مطمئن رہو۔ یہ لوگ جو اعتراض باطل بھی تمہارے خلاف اٹھائیں گے اس کے جواب کی ذمہ داری ہمارے اوپر ہے۔ ہم اس کا صحیح جواب، اور اس کی بہترین توجیہ و تفسیر تم پر نازل کر دیں گے۔ اس اطمینان دہانی کی ضرورت اس وجہ سے تھی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی نبوت و رسالت اور قرآن کی جو دعوت لوگوں کو دی وہ خدا کے حکم سے دی، اس میں کوئی ادنیٰ دخل بھی آپ کی اپنی خواہش کو نہیں تھا۔ آپ کے اس دعوے اور دعوت کی وجہ سے پوری قوم آپ کی دشمن بن کر اٹھ کھڑی ہوئی اور ہر طرف سے اعتراضات کی بوچھاڑ شروع ہو گئی۔ اگر مخالفین کے ان تمام حملوں کی مدافعت کی ذمہ داری اللہ تعالیٰ اپنے اوپر نہ لیتا تو تمام خلق کا منہ آپ کس طرح بند کر سکتے تھے۔

الَّذِينَ يُشْرِكُونَ عَلَىٰ دُجْرٍ هَهُمَّ لِي جَهَنَّمَ أَوْلِيَاءَ شَرِكًا نَادًا ضَلَّ سَبِيلًا (۲۴)

گمراہوں کی
گمراہی کی اصل
منزل

یَعْتَصِرُونَ کے بعد 'علیٰ' کا صلہ اس بات کا قرینہ ہے کہ یہ 'یُسْحَبُونَ' کے مفہوم پر متضمن ہے۔ دوسرے مقام میں اس کی وضاحت بھی ہو گئی ہے۔ فرمایا ہے: 'يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ دُجْرٍ هَهُمَّ جِئَانِ مَنْ هُوَ فِيهِمْ'۔

یہ آیت اور پہلی آیت ۲۴ کے مقابل میں ہے۔ اُس میں اہل جنت کو اچھے انجام کی بشارت دی ہے اس میں اہل دوزخ کے انجام کا ذکر فرمایا ہے کہ سب سے زیادہ بُرے ٹھکانے میں اور سب سے زیادہ راہ کھوٹے ہوئے وہ لوگ ہوں گے جو منہوں کے بل گھیٹ کر، دوزخ کی طرف لے جائے جائیں گے۔ 'أَضَلُّ سَبِيلًا' میں اس حقیقت کی طرف اشارہ ہے کہ اس دنیا میں گمراہوں کو اپنی گمراہی کی اصل منزل کا پتہ نہیں ہوتا اس وجہ سے وہ یہ اندازہ نہیں کر پاتے کہ جس راہ پر وہ چل رہے ہیں وہ ان کو کہاں لے جائے گی۔ آخرت میں جب ان کی گمراہی کی اصل منزل — دوزخ — سامنے آجائے گی تب انہیں اندازہ ہوگا کہ وہ کہاں سے چلے اور کہاں پہنچے!

۴۔ آگے کا مضمون — آیات ۳۵-۴۴

آگے حضرت موسیٰ اور حضرت نوح اور ان کے درمیان کی ان قوموں کا اجمالی حوالہ ہے جن کے انذر رسولوں کی بعثت ہوئی۔ مقصود اس حوالہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دینا اور آپ کی قوم کو متنبہ کرنا ہے کہ ان قوموں کو بھی اللہ نے اپنی تعلیمات و ہدایات سے آگاہ کیا لیکن انہوں نے ان کی تدریک کے بجائے ان تعلیمات کے پیش کرنے والوں کا مذاق اڑایا جس کا نتیجہ بالآخر یہ نکلا کہ وہ نہایت تباہ کن انجام سے دوچار ہوئیں۔ اس سورہ میں واقعات کی طرف اشارہ ہے۔ آگے کی سورہ میں، جو اس کی مثنیٰ ہے، ان واقعات کی تفصیل آئے گی۔ واقعات کی ترتیب سعودی بھی ہے اور نزولی بھی۔ پہلے

حضرت موسیٰ کا ذکر فرمایا ہے جو سلسلہ نبی اسرائیل کے سب سے زیادہ جلیل القدر صاحب کتاب و شریعت نبی و رسول ہیں۔ اس کے بعد حضرت نوح کا ذکر فرمایا ہے جن سے حضرت آدم کے بعد گویا سلسلہ رسالت کا آغاز ہوتا ہے۔ یہ نیچے سے اوپر کی طرف اشارہ ہوا۔ پھر درمیان کی دوسری امتوں کا ذکر فرمایا اور ان کے ذکر میں ترتیب نزول یعنی اوپر سے نیچے کی طرف ہے۔ آیات کی تلاوت فرمائیے۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيْرًا ۝۳۵
 فَقُلْنَا اذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمْزَلْنَهُمْ تَدْمِيرًا ۝۳۶
 وَقَوْمِ نُوحٍ لَّمَّا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ آيَةً
 وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝۳۷ وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ
 الرُّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ۝۳۸ وَكُلًّا ضَرَبْنَاهُ الْأَمْثَالَ
 وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيرًا ۝۳۹ وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا مَطَرًا
 السَّوْفِ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرُونَهَا بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ۝۴۰ وَ
 إِذَا رَأَوْا كَرِيْمًا يَتَّخِذُوْنَكَ الْآهُوْنَ ۚ هَذَا الَّذِي بَعَثَ اللهُ
 رَسُوْلًا ۝۴۱ اِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ الْهَيْبَتِ الْوَالِئِ اِنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا
 وَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ حِيْنَ يَرُوْنَ الْعَذَابَ اَنْ مِّنْ اَضْلَ سَبِيْلًا ۝۴۲
 اَرَاَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اللهُ هُوَهُ اَفَانْتَ تَكُوْنُ عَلَيْهِ وَكِيْلًا ۝۴۳
 اَمْ تَحْسَبُ اَنْ اَكْثَرُهُمْ يَسْمَعُوْنَ اَوْ يَعْقِلُوْنَ اِنْ هُمْ اِلَّا كَالْاَنْعَامِ
 بَلْ هُمْ اَضْلَ سَبِيْلًا ۝۴۴

آیات
۳۳-۳۵

ترجمہ آیات
۳۳-۳۵

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا کی اور اس کے ساتھ اس کے بھائی ہارون کو اس کا مددگار بنایا۔ پس ہم نے ان کو حکم دیا کہ تم دونوں ان لوگوں کے پاس جاؤ جنہوں نے ہماری آیات کی تکذیب کی ہے۔ پس ہم نے ان لوگوں کو بالکل ہی پامال کر کے رکھ دیا۔ اور قوم نوح کو بھی ہم

نے ہلاک کیا جب کہ انہوں نے رسولوں کو جھٹلایا ہم نے ان کو غرق کر دیا اور ہم نے ان کو لوگوں کے لیے ایک نشانِ عبرت بنا دیا اور ان ظالموں کے لیے ہم نے ایک دردناک عذاب بھی تیار کر رکھا ہے۔ اور عاد، ثمود، اصحابِ رس اور ان کے درمیان بہت سی قوموں کو ہم نے ہلاک کر دیا اور ہم نے ان میں سے ہر ایک کے لیے اپنی تعلیماتِ حکمت واضح کیں اور بالآخر ہر ایک کو نیتِ دنا بود کر دیا۔ اور یہ لوگ تو اس بستی پر سے گزرے بھی ہیں جس پر تباہی کی بادش برساتی گئی، کیا یہ اس کو دیکھتے نہیں رہے ہیں! بلکہ یہ لوگ مرنے کے بعد دوبارہ اٹھائے جانے کے متوقع نہیں رہے ہیں۔ ۲۵-۴۰

اور جب بھی تمہیں دیکھتے ہیں بس تمہیں مذاق بنا لیتے ہیں۔ اچھا یہی ہیں جن کو اللہ نے رسول بنا کر بھیجا ہے! اس شخص نے تو ہمیں ہمارے مسودوں سے برگشتہ ہی کر دیا، تو اگر ہم ان پر جہے نہ رہتے! اور غمغریب! جب یہ عذاب دیکھیں گے، جان لیں گے کہ سب سے زیادہ بے راہ کون ہے۔ بھلا یہ جس نے اپنی خواہش کو اپنا معبود بنا رکھا ہے تم اس کے ذمہ دار ہو گے! کیا تم یہ گمان رکھتے ہو کہ ان میں سے اکثر سنتے یا سمجھتے ہیں! یہ تو بس چوپایوں کے مانند ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ گم کردہ راہ۔ ۴۱-۴۴

۵۔ الفاظ کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيْرًا (۲۵)

حضرت موسیٰ کے ساتھ حضرت ہارون کا ذکر، ان کے مددگار کی حیثیت سے بار بار جو آیت ہے اس کے ساتھ حضرت ہارون کا ذکر، اس احتیاط فرمایا کہ ایک رسول کے ساتھ اپنے ایک دوسرے پیغمبر کو اس کی مدد کے لیے مامور فرمایا۔ دوسرے مقام میں یہ تفصیل گزر چکی ہے کہ اظہار و بیان کے پہلو سے حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنے اندر ایک کمی

محسوس فرماتے تھے اس وجہ سے انہوں نے دعا فرمائی کہ حضرت ہارون کو ان کا شریک کا ر بنا دیا جائے کہ ان کی زبان آوری اور فصاحت کی مدد سے وہ پوری قوت و اعتماد کے ساتھ تبلیغ حق کر سکیں تاکہ دعوت و اتمام حجت کے پہلو سے ادا سے فرض میں کوئی کسر نہ رہ جائے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول فرمائی اور ان دونوں نبیوں نے بیک وقت فرعونیوں کو دعوت دی لیکن انہوں نے اللہ تعالیٰ کے اس احسان ہتھیام کی کوئی قدر نہ کی۔

فَقُلْنَا اذْهَبْ اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيَاتِنَا فَخَدَّصُوْهُمْ فَمِنْهُمْ تَنْدُوْبٌ (۳۶)

مقصود یہاں چونکہ اجمالی اشارہ ہے اس وجہ سے پوری بات دو فقروں میں سمیٹ دی گئی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ہم نے اپنے ان دونوں رسولوں کو اپنی نشانیوں کے ساتھ ان لوگوں کی طرف بھیجا لیکن انہوں نے ان تمام نشانیوں کو سحر قرار دے کر ان کی تکذیب کر دی جس کی سزا بالآخر ان کو یہ ملی کہ ہم نے ان کو ایک قلم پامال کر دیا۔ اس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے یہ تسلی ہے کہ جن کے دل منحن ہو چکے ہوتے ہیں وہ کسی طرح بھی ہدایت قبول نہیں کرتے یہاں تک کہ وہ دو دور رسولوں اور ان کے تمام معجزات کی بیک وقت تکذیب کر دیتے ہیں اور اس میں ساتھ ہی قریش کو یہ تہیہ ہے کہ اگر انہوں نے بھی فرعون اور اس کی قوم کی روش کی تقلید کی تو کوئی وجہ نہیں ہے کہ ان کا انجام ان سے کچھ مختلف ہو!

وَقَوْمٌ نُّوحٌ لَّمَّا كَذَّبُوْا الرَّسُوْلَ اَعْرَضُوْهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِنٰسٍ اٰیَةً لِّمَنْ عَلَّمْنَا نَا لِّلظٰلِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا (۳۷)

حضرت نوح کی قوم نے اگرچہ تکذیب ایک ہی رسول — حضرت نوح — کی کی لیکن یہاں لفظ جمع 'الرسول' استعمال ہوا ہے اس کی وجہ ہمارے نزدیک وہی ہے جس کا ذکر ہم سورہ ہود کی آیت ۵۹ کے تحت کرائے ہیں کہ تمام رسولوں کا پیغام چونکہ ایک ہی اور ان کے بھیجنے والا بھی ایک ہی ہے اس وجہ سے ایک کا انکار سب کا انکار ہے۔ اس طریق تعبیر سے مقصود اس جرم کی سنگینی کی طرف توجہ دلانا ہے کہ جو لوگ کسی رسول کی تکذیب کرتے ہیں وہ سوچ لیں کہ یہ بات کہاں سے کہاں تک پہنچتی ہے اس اسلوب کی مثالیں آگے والی سورہ میں بھی آئیں گی۔

'وَجَعَلْنَاهُمْ لِنٰسٍ اٰیَةً' یعنی ہم نے ان کے اس انجام کو بعد والوں کے لیے ایک درس عبرت بنا دیا کہ وہ اس سے سبق لیں کہ جو لوگ رسولوں کی تکذیب کرتے ہیں بالآخر ان کا حشر یہ ہوا کرتا ہے۔

وَاَعْتَدْنَا لِلظٰلِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا یعنی اس قسم کے ظالموں کی سزا اسی دنیا کے عذاب پر نہیں ہے بلکہ ان کے لیے آخرت میں بھی ہم نے نہایت دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔

رَعَادًا وَّسُودًا وَّاَصْحٰبَ الْمُرْسِیْنَ وَصُرُوْنَا بَیْنَ ذٰلِكَ كَاشِفًا (۳۸)

یہاں فعل 'اھلکن' بر بنائے قرینہ حذف ہے۔

اصحابِ ارس کون تھے؟
 'اصحابِ ارس' کی تحقیق میرے مجھے افسوس ہے کہ اب تک کامیابی نہ ہو سکی۔ ابن جریر نے متعدد نام ذکر کیے ہیں لیکن ان میں سے کسی پران کو خود بھی اطمینان نہیں ہے۔ انھوں نے بحث کے آخر میں یہ ظاہر بھی کر دیا ہے کہ ان میں سے کسی کے متعلق بھی وثوق کے ساتھ کوئی بات نہیں کہی جاسکتی۔

صاحبِ کشف نے دوسرے ناموں کے ساتھ قومِ شیب، کی طرف بھی اشارہ کیا ہے بلکہ اسی کو مقدم رکھا ہے لیکن یہ بات کسی طرح بھی صحیح نہیں ہے اس لیے کہ سورہٴ ق میں اصحابِ ارس اور اصحابِ الایکہ دونوں نام الگ الگ دو مستقل قوموں کے لیے آئے ہیں اور اصحابِ الایکہ سے خود قرآن کی تصریح کے مطابق، جیسا کہ آگے والی سورہ میں وضاحت آئے گی، اصحابِ مدین یعنی حضرت شیب کی قوم کے لوگ، مراد ہیں۔ اگر اصحابِ ارس سے قومِ شیب مراد ہوتی تو پھر اس کے ساتھ اصحابِ الایکہ کے ذکر کا کیا محل تھا!

مولانا سید سلیمان ندوی نے ارضِ القرآن میں اس سے اسماعیلی قبائل کے بارہ سلسلوں میں سے قیداکو مراد لیا ہے لیکن ساتھ ہی یہ اعتراف بھی کیا ہے کہ اس کے حالات، بالکل مجہول ہیں۔ حالات کے مجہول ہونے سے قطع نظر بنی اسماعیل میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا کسی رسول کی بعثت ثابت نہیں ہے اور یہاں اصحابِ ارس کا ذکر جس سیاق میں آیا ہے اس سے یہ بات واضح ہے کہ ان کی طرف رسول کی بعثت ہوئی اور انھوں نے عاد و ثمود کی طرح اس کی تکذیب کی۔

بہر حال ان کے بارے میں وثوق کے ساتھ کچھ کہنا مشکل ہے۔ بس یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ عرب کی اقوامِ بائدہ میں سے کسی قوم کا حوالہ ہے جس کی طرف اللہ تعالیٰ نے اپنا رسول بھیجا لیکن اس نے اس رسول کی تکذیب کی اور سنتِ الہی کے مطابق مستحقِ عذاب ٹھہری۔ شعرائے جاہلیت میں نہ ہونے والی رسی کا ذکر کیا ہے۔ ع

وهن دودعی ارس کا یب۔ للغم
 (اور وہ اور وادی رسی اس طرح تھے جس طرح مذکور ہاتھ)
 'وَقَدَرْنَا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا' (اور ان کے درمیان اور بھی کتنی قومیں ہیں جن کو ہم نے ہلاک کر چھوڑا) قرآن میں اس بات کا جگہ جگہ ذکر ہے کہ انبیاء و رسل صرف اتنے ہی نہیں ہیں جتنے قرآن میں بیان ہوئے ہیں بلکہ ان کے علاوہ بھی ہیں جن کا علم صرف اللہ تعالیٰ ہی کرے۔ جو لوگ ہر چیز کو تاریخ کی روشنی میں دیکھنا چاہتے ہیں وہ تاریخ کی نارسائی سے ناواقف ہیں۔ تاریخ کی رسائی بہت محدود ہے اور اس کا بیشتر حصہ رطب و یابس ہر قسم کے مواد پر مشتمل ہے۔ اس دنیا کے احوال سے سب سے زیادہ باخبر اس کا خالق ہی ہے اس وجہ سے اصلی اعتماد اللہ تعالیٰ کی کتاب پر ہونا چاہیے نہ کہ تاریخ کی کتابوں پر۔ اگر قرآن نے کسی تاریخی واقعہ کا ذکر کیا ہے تو وہ ہمارے علم میں ایک بابرکت اضافہ ہے۔ اگر تاریخ سے بھی اس کی تائید ہو جائے تو فہما، نہ ہوتو اس کو تاریخ کی نارسائی پر محمول کیجیے۔

تاریخ کی
 نرسائی

وَكَلَّمَ صَبَا لَهٗ الْأَمْثَالَ زُكُلَاتٍ بَدَوْنَا تَبِيْعًا (۳۹)

’ضرب مثل‘ یہاں پوری وضاحت و تفصیل اور تذکیر و تنبیہ کے تمام لوازم کے ساتھ حقائق واضح کر دینے کے مفہوم میں ہے۔ جب کسی کو کوئی بات اچھی طرح ذہن نشین اور اس کے عواقب و نتائج سے پوری طرح آگاہ کر دینا ہو تو اس کے لیے حقائق کو مستور و مشل کر دینے والی تمثیلیں اور تاریخ کے احوال و واقعات سب سے زیادہ مؤثر ہوتے ہیں۔ حضرات اہلبیت چونکہ لوگوں پر اللہ کی حجت تمام کرنے کے لیے آئے اس وجہ سے انہوں نے صرف اصول و ضوابط بیان کر دینے ہی پر اکتفا نہیں فرمایا بلکہ تمثیلات اور تاریخ کے احوال و واقعات سے ان کو اچھی طرح مدلل و مبہین بھی کر دیا۔ چنانچہ آپ قرآن میں دیکھتے ہیں کہ ہر حقیقت امثال و واقعات سے اس طرح واضح کر دی جاتی ہے کہ ایک ہٹ دھرم کے سوا کوئی ان کا انکار نہیں کر سکتا۔ یہی طریقہ تمام رسولوں نے اختیار فرمایا۔ اس کے بعد بھی جو لوگ نہیں سمجھے ظاہر ہے کہ وہ لوگ عقل و ذل سے سمجھنے والے لوگ نہیں تھے بلکہ سب کچھ آنکھوں سے دیکھ کر ماننے والے تھے! یسوں کے بارے میں سنت الہی، جیسا کہ ہم جگہ جگہ وضاحت کرتے آ رہے ہیں یہ ہے کہ وہ اس قہر الہی سے تباہ کر دیے جاتے ہیں جس کی وہ تکذیب کرتے اور جس کو آنکھوں سے دیکھنے کا مطالبہ کرتے ہیں۔ چنانچہ فرمایا کہ ہم نے ان تمام قوموں کو اچھی طرح سمجھا دیا لیکن جب انہوں نے سمجھنے سے انکار کر دیا تو بالآخر ان کو بالکل پامال بھی کر دیا۔ مطلب یہ ہے کہ یہی حشر تمہاری قوم کا بھی ہونا ہے اگر اس نے قرآن کی قدر نہ کی۔

وَلَقَدْ آتَوْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا مَطْرًا سَوِيًّا أَهْلُهَا يَكْفُرُونَ بِرُؤْسِنَا ۝۱۰
بَلْ كَانُوا لَا يَتَّخِذُونَ حَسْرَةً (۴۰)

یہ اشارہ قوم لوط کی بستی کی طرف ہے۔ اَمْطَرْنَا مَطْرًا سَوِيًّا سے مراد وہ عذاب ہے جو ان پر آیا۔ اس عذاب کی نوعیت ہم نے اس کتاب میں اس کے محل میں واضح کی ہے۔ اگر اس کی پوری تحقیق مطلوب ہو تو مجموعہ تفاسیر فراہمی میں سورہ ذاریات کی تفسیر پڑھیے۔

یہ قریش کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا کہ اگر یہ دوسری قوموں کے احوال و مقامات سے دور ہوتی ہے یا نا بلد ہیں تو کیا اس قوم کے آثار سے بھی نا آشنا ہیں جو ہمارے نہایت ہولناک عذاب کا نشانہ بنی! اس بستی پر سے تو یہ آئے دن اپنے تجارتی سفروں میں گزرتے ہیں! کیا اس کے آثار بھی یہ نہیں دیکھتے رہے ہیں! دیکھتے تو رہے ہیں لیکن چونکہ یہ مرنے کے بعد دوبارہ اٹھائے جانے کا کوئی اندیشہ نہیں رکھتے اس وجہ سے سب کچھ دیکھنے کے باوجود اندھے بنے ہوئے ہیں۔ یہ امر بیاں ملحوظ رہے کہ قریش کے تجارتی قافلے قوم لوط کی بستیوں کے کھنڈروں پر سے برابر گزرتے تھے۔ اس کی وضاحت ہم اس کے محل میں کر چکے ہیں۔

’أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ الْآيَةَ‘ یعنی تم (خطاب پیغمبر سے ہے) اس طرح جو ان کی اصلاح کی فکر میں اپنے رات دن ایک کیے ہوئے ہو تو کیا یہ توقع رکھتے ہو کہ ان کے اندر سننے اور سمجھنے کی کچھ صلاحیت ابھی باقی ہے۔ اگر تمہارا یہ خیال ہے تو یہ صحیح نہیں ہے یہ اپنی سننے سمجھنے کی تمام صلاحیتیں ضائع کر کے بالکل چوہ پا یوں کے مانند بلکہ چوہ پا یوں سے بھی بدتر بن چکے ہیں۔

یہ بات ہم دوسرے مقام میں واضح کر چکے ہیں کہ عقل و خرد کو معطل کر کے خواہشوں کی پرستش کرنے والوں کے لیے قرآن نے چوہ پا یوں کی تعبیر جو اختیار فرمائی ہے یہ کوئی مبالغہ کا اسلوب بیان نہیں ہے بلکہ بیان حقیقت ہے۔ چوہ پامٹے بہر حال اور بہر شکل اپنی اس جبلت پر قائم رہتے ہیں جس پر اللہ تعالیٰ نے ان کو پیدا کیا ہے۔ وہ اپنی خواہشات کی پیروی میں سر مو اپنی جبلت سے انحراف نہیں اختیار کرتے۔ لیکن انسان جب اپنی خواہشوں کا غلام بن جاتا ہے تو وہ جبلت اور فطرت کے تمام حدود توڑ کر چوہ پا یوں سے بھی بدتر بن جاتا ہے۔

۶-۱ آگے کا مضمون — آیات ۲۵-۶۲

اوپر کے مجموعہ آیات میں آپ نے دیکھا کہ تاریخ کے شواہد کی روشنی میں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی گئی ہے۔ اب آگے کی آیات میں بعض آفاقی و کائناتی نشانیوں کی طرف توجہ دلائی گئی ہے جن سے ان تمام باتوں کی تصدیق و تائید ہو رہی ہے جو آپ اپنی قوم کے سامنے پیش کر رہے تھے۔ ان نشانیوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ تلقین بھی فرمائی گئی ہے کہ تمہیں اپنے مفوضہ فریضہ کے ادا کرنے کے لیے جن دلائل و براہین سے مسلح ہونا چاہیے وہ گونا گون اسلوبوں سے قرآن میں واضح کر دیے گئے ہیں تو تم اسی کتاب کے ذریعہ سے ان لوگوں پر اللہ کی حجت تمام کرنے کی کوشش کرو اور ان کے ان نت نئے مطالبات و اعتراضات کی کوئی پروا نہ کرو جو وہ تمہیں نہج کرنے یا محض اپنی ساکھ جمائے رکھنے کے لیے کر رہے ہیں۔ اس روشنی میں آیات کی تلاوت فرمائیے۔

الْمُتَوَالِي رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ ۚ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ۖ ثُمَّ آيَات
 جَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ۝ (۲۵) ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا
 تَسِيرًا ۝ (۲۶) وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا
 وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ۝ (۲۷) وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ
 يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۖ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۝ (۲۸) لِنَحْيِي بِهِ بَلَدًا

مَيْتًا وَنَسِيئَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنْ آسَى كَثِيرًا ۝۴۹ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا
 فِيهِمْ لِيَذَكَّرُوا ۝ فَاذْكُرُوا النَّاسَ إِذَا كُفُّوا ۝ وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا
 فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ۝۵۰ فَلَا تَطِعِ الْكٰفِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا
 كَبِيرًا ۝۵۱ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ
 أُجَاعٌ ۝ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجًّا مُّحْجُورًا ۝۵۲ وَهُوَ الَّذِي
 خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۝ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ۝۵۳
 وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۝ وَكَانَ الْكَافِرُ
 عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ۝۵۴ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝۵۵ قُلْ
 مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۝ إِنْ أَسَاءْتُ أَنْ تُتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ
 سَبِيلًا ۝۵۶ وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْعِزِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۝ وَ
 كَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ۝۵۷ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
 وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۝ الرَّحْمٰنُ
 فَسَلِّ بِهِ خَبِيرًا ۝۵۸ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمٰنِ قَالُوا وَمَا
 الرَّحْمٰنُ ۝ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۝۵۹ تَبٰرَكَ الَّذِي
 جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُّنِيرًا ۝۶۰ وَهُوَ
 الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ
 أَرَادَ شُكُورًا ۝۶۱

مع

آبۃ
۳۶

کیا تم نے اپنے رب کی اس قدرت کی طرف نگاہ نہیں کی کہ کس طرح وہ سایہ کو پھیلا دیتا

ترجمہ آیات

۶۰-۶۱

ہے اور اگر وہ چاہتا تو اس کو اسی طرح ساکن چھوڑ دیتا! پھر ہم سورج کو اس پر ایک دلیل راہ بناتے ہیں پھر ہم اس کو آہستہ آہستہ اپنی طرف سمیٹ لیتے ہیں۔ ۴۵-۴۶

اور وہی ہے جس نے تمہارے لیے شب کو پردہ پوش اور نیند کو دفاع کلفت بنایا اور دن کو وقت نشور بنایا۔ ۴۷

اور وہی ہے جو اپنے بارانِ رحمت سے پہلے ہواؤں کو خوش خبری بنا کر بھیجتا ہے اور ہم آسمان سے پاکیزہ پانی اتارتے ہیں کہ اس سے مردہ زمین کو از سر نو زندہ کر دیں اور اس کو پلائیں اپنی مخلوقات میں سے بہت سے چوپایوں اور انسانوں کو۔ ۴۸-۴۹

اور ہم نے اس کو ان کے درمیان گونا گون اسلوبوں سے واضح کر دیا ہے تاکہ وہ یاد دہانی حاصل کریں لیکن اکثر لوگ ناشکری ہی پراڑے ہوئے ہیں اور اگر ہم چاہتے تو ہرستی میں ایک نذر بھیج دیتے تو تم ان ناشکروں کی بات کا دھیان نہ کرو اور اسی کے ذریعہ سے ان سے پورا پورا جہاد کرو۔ ۵۰-۵۲

اور وہی ہے جس نے ملایا دو دریاؤں کو۔ ایک کا پانی شیریں اور خوشگوار اور دوسرے کا نہایت شور و تلخ اور ان کے درمیان اس نے ایک پردہ اور ایک مضبوط بند کھڑا کر دیا۔ ۵۲ اور وہی ہے جس نے انسانوں کو پانی سے پیدا کیا اور پھر ان کو نسبی اور سسرالی رشتوں سے جوڑا اور تیرا رب بڑی قدرت رکھنے والا ہے۔ ۵۴

اور یہ اللہ کے سوا ایسی چیزوں کی بندگی کرتے ہیں جو نہ انہیں کوئی نفع پہنچا سکتی ہیں نہ کوئی نقصان اور یہ کافر اپنے رب کے حریف بن کر اٹھ کھڑے ہوئے۔ اور ہم نے تو تم کو بس ایک خوشخبری دینے والا اور ایک آگاہ کر دینے والا بنا کر بھیجا ہے۔ تم کہہ دو کہ میں تم سے اس

کا کوئی صلہ نہیں مانگ رہا ہوں۔ پس یہ ہے کہ جس کا جی چاہے وہ اپنے رب تک پہنچانے والی راہ اختیار کرے۔ اور اپنے زندہ خداوند پر، جو مرنے والا نہیں ہے، بھروسہ رکھو اور اس کی حمد کے ساتھ اس کی تسبیح کرتے رہو اور وہ اپنے بندوں کے گناہوں سے آگاہ رہنے کے لیے کافی ہے۔ جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین اور ان کے درمیان کی ساری چیزوں کو چھ اوار میں، پھر وہ اپنے عرش پر متمکن ہوا۔ وہ رحمان ہے پس اس کی شان باخبر سے پوچھو! اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ خدائے رحمان کو سجدہ کرو تو کہتے ہیں، رحمان کیا ہے! کیا ہم اس چیز کو سجدہ کریں جس کا حکم تم ہمیں دیتے ہو! اور یہ چیز ان کی نفرت کو اور بڑھاتی ہے۔ ۵۵-۵۶

ظہری ہی بابرکت ہے وہ ذات جس نے آسمان میں برج بنا لئے اور اس میں ایک چراغ اور ایک منور چاند بنایا اور وہی ہے جس نے رات اور دن کو یکے بعد دیگرے آنے والا بنایا ان کے لیے جو یاد دہانی حاصل کریں یا شکر گزار بننا چاہیں۔ ۶۱-۶۲

۴۔ الفاظ کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

اَلَمْ تَرَ اِيَّايَ رُبَّمَا كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ ۚ وَتَوَشَّأَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ۚ ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ۚ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ اِلَيْنَا قَبْضًا يَبِينًا (۴۵-۴۶)

رات اور دن کا خطاب یہاں فرداً فرداً ہر خطاب سے ہے۔ اور ظل سے مراد یہاں شب کا سایہ ہے۔ جن کو اللہ تعالیٰ تمام دنیا پر پھیلا دیتا ہے اور اگر وہ اس کو مستقل طور پر مستط کر دے تو کسی کی طاقت خدا کے اختیار نہیں ہے کہ اس کو ہٹا سکے۔ یہ اسی کی شان اور قدرت ہے کہ وہ ہر روز اس سایہ کو پھیلاتا اور ہر روز اس کو سمیٹتا ہے۔ اس دنیا کے بقا کے لیے جس طرح اس کا پھیلا یا جانا ضروری ہے اسی طرح اس کا سمیٹا جانا بھی ناگزیر ہے اور ان دونوں باتوں میں سے کسی پر بھی اللہ وحدہ لا شریک لہ کے سوا کسی کو کوئی اختیار نہیں ہے۔ وہی اپنے سورج کو ہر روز بھیجتا ہے جو اس تاریکی کے اندر دلیل راہ بنتا اور اس کو آہستہ آہستہ کا فور کرتا ہے۔ یہی مضمون سورہ قصص میں یوں بیان ہوا ہے۔

قُلْ أَرَادَ بَيْتُكُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ
 آيَاتٍ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
 مِنْ آلِهِ عَزَّ اللَّهُ بِمَا تَكْفُرُونَ
 أَفَلَا تَسْمَعُونَ . قُلْ أَرَادَ بَيْتُكُمْ إِنْ
 جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا
 إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مِنْ آلِهِ عَزَّ
 اللَّهُ يَا تَكْفُرُونَ تَسْكُنُونَ
 فِيهِ أَفَلَا تَبْصُرُونَ . وَمَنْ
 رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمْ آيَاتٍ وَالنَّهَارَ
 تَسْكُنُونَهَا فَلْيَتَّبِعُوا مِنْ فَضْلِهِ
 لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (قصص ۴۱-۴۳)

ان سے کہو کہ بتاؤ، اگر اللہ رات کو تمہارے اوپر
 قیامت تک کے لیے منط کر دے تو اللہ کے سوا
 کون مبود ہے جو تمہارے لیے روشنی کو لائے گا، کیا
 تم سنتے نہیں! ان سے پوچھو کہ بتاؤ، اگر اللہ تمہارے
 اوپر دن کو قیامت تک کے لیے منط کر دے تو
 اللہ کے سوا کون مبود ہے جو تمہارے لیے شب
 کو لائے گا جس میں تم سکون پاسکو! کیا تم دیکھتے نہیں!
 یہ اسی کی رحمت ہے کہ اس نے تمہارے لیے رات
 اور دن بنائے تاکہ تم اس میں سکون حاصل کرو اور
 تاکہ تم اس کے فضل کے طالب بنو اور تاکہ تم اسی
 کے شکر گزار بنو۔

وَجَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَيْهِ ذَلِيلًا، جس طرح کسی چیز کی دلیل اس کو کھولتی اور واضح کرتی ہے
 اسی طرح سورج شب کی عالمگیر تاریکی کے اندر دلیل راہ بنتا، اس کو ہٹاتا اور کھولتا ہے۔ اگر وہ روشنی نہ
 دکھائے تو سب بھٹکتے ہی رہ جاتیں، کسی کو پتہ نہ چلے کہ اس گنبد بے در کے اندر سے نکلنے کی کوئی راہ
 بھی ہے یا نہیں!

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ آيَاتٍ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ سُبُلَ مَا جَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا (۴۱)

یہ اسی روز و شب کی نشانیوں کی طرف ایک دوسرے زاویے سے توجہ دلائی۔ فرمایا کہ وہی خدا ہے
 جس نے شب کو تمہارے لیے پردہ پوش بنایا، تم اس کی راحت بخش جاوڑا ڈرھ کر آرام سے سو رہتے ہو
 اور تمہاری نیند کو تمہارے لیے دافع کلفت بنایا جو تمہیں از سر نو زندگی کی سرگرمیوں میں حصہ لینے کے لیے
 تازہ دم اور چاق و چوبند بنا دیتی ہے پھر دن کو تمہارے لیے از سر نو اٹھنے کا وقت بنایا کہ تم خدا کے رزق
 و فضل کے طالب بنو اور یہ ہر صبح کو قیامت کے دن اٹھنے کی یاد دہانی بھی کرتا ہے کہ جس طرح تم شب میں
 سونے کے بعد صبح کو اٹھ بیٹھتے ہو اسی طرح موت کی نیند کے بعد صبح قیامت کو جاگ پڑو گے۔ لفظ
 نشور یہاں نہایت خوبی کے ساتھ موت کے بعد کی زندگی کی طرف اشارہ کر رہا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر
 دیکھنے والی آنکھیں اور سوچنے والے دل و دماغ ہوں تو روزانہ رات اور دن کی آمد و شد اور ان کے
 فوائد و منافع میں خدا کی قدرت، رحمت، بلو بیت، حکمت، توجید اور قیامت کی اتنی نشانیاں موجود ہیں
 کہ قرآن کی ہر بات کو ثابت کرنے کے لیے وہ کافی ہیں۔ لیکن یہ نشانیاں ان کے لیے نافع ہیں جن کے اندر
 سوچنے سمجھنے اور عبرت و نصیحت حاصل کرنے کا ارادہ پایا جاتا ہو۔ جن کے اندر یہ ارادہ نہیں پایا جاتا وہ

ان تمام نشانیوں سے آنکھیں بند کیے ہوئے نئی نشانیوں ہی کا مطالبہ کرتے رہتے ہیں۔ آگے یہ مضمون آیت ۶۴ میر، بھی آ رہا ہے اور سورہ نمل کی آیات ۸۶-۸۷ میر، بھی آئے گا جس سے اس کے بعض دوسرے پہلو بھی روشنی میں آئیں گے۔

وَهُوَ الَّذِي أَدْخَلَ الْمَرِيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۗ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا
لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا الْعَامَاءَ وَأَنَا سَمِيٌّ كَثِيرًا (۶۸-۶۹)

بارش کی نشانیوں کی طرف اشارہ اور دن کی آمد و شد کے اندر اللہ تعالیٰ کی جن صفات کا مشاہدہ ہو رہا ہے ان کی طرف توجہ دلانے کے بعد یہ بارش کی رحمت کی طرف توجہ دلائی جو ہر چند روز تو نہیں آتی لیکن اس زمین کا ہر جاندار اس کا محتاج ہے اور جب آتی ہے تو ہمیں پروردگار کی ان تمام صفات اور شانوں کا مشاہدہ کرا دیتی ہے جس پر پورا ان کی دعوت کی بنیاد ہے۔

فرمایا کہ وہی خدا تمہارا رب ہے جو بارانِ رحمت سے پہلے موسیٰ ہواؤں کو بشارت بنا کر بھیجتا ہے جو مختلف اطراف سے بادلوں کو ہانک کر لاتی ہیں، پھر ان کو تہ بہ تہ اکٹھا کرتی ہیں، پھر جہاں کے لیے رب کا حکم ہوتا ہے وہاں وہ بادل پاکیزہ اور پاکیزگی بخش پانی برسا دیتے ہیں جس سے مردہ زمین از سر نو حیات تازہ حاصل کر لیتی ہے اور خدا کی مخلوقات میں سے بے شمار چوپائے اور انسان اس نئے سیراب ہوتے ہیں۔

مطلب یہ ہے کہ غور کرو، کیا یہ دنیا جس کے ہر گوشے میں اتنی حکمتیں اور قدرتیں نمایاں ہیں بغیر کسی خالق کے وجود میں آگئی ہے؟ یہ سب کچھ محض کسی اندھی بہری علتِ العلیل کا کرشمہ ہے؟ آسمان کے لے کر زمین تک ابر، ہوا، بارش اور انسان و حیوانات کی ماہیت و محتاج میں یہ ربط آپ سے آپ پیدا ہو گیا ہے؟ کیا امداد کی اس باہمی ہم آہنگی کے مشاہدہ کے بعد یہ تصور کیا جا سکتا ہے کہ اس کے اندر مختلف الاداسے کا فرما ہیں؟ کیا رحمت و دروہیت کا یہ اہتمام انسان پر رب رحمان و رحیم کی طرف سے کوئی ذمہ داری عاید نہیں کرتا؟ کیا ہر بارش کے بعد زمین کی از سر نو زندگی اس حقیقت کی یاد دہانی نہیں کر رہی ہے کہ جو حکیم و تدبیر اپنی قدرت و حکمت، کا یہ مشاہدہ برابر کر رہا ہے اس کے لیے لوگوں کے مرنے اور مٹی میں مل جانے کے بعد ان کو دوبارہ اٹھا کھڑا کرنا ذرا بھی مشکل نہیں ہے؟

انسانوں اور چوپایوں کے ساتھ کشیدگی کی صفت لانے سے مقصود یہاں اس حقیقت کی طرف اشارہ ہے کہ اگرچہ اللہ تعالیٰ کی مخلوقات میں ایسی مخلوقات بھی ہیں جن کو اس نے پانی کا محتاج نہیں بنایا ہے لیکن بہت سی مخلوقات ایسی ہیں جو اپنی زندگی کے لیے پانی کی محتاج ہیں۔ ان میں سے خاص طور پر چوپایوں اور انسانوں کا ذکر فرمایا جو نمایاں اور برتر ارضی مخلوقات میں سے ہیں۔ ان کے

ذکر کے ساتھ ان کے ترابع اور دوسری مخلوقات آپ سے آپ ان کے تحت آگئے۔
 وَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا فَابْتَلَاهُمْ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَأَلَّوْا كُنُفًا وَكَوْنُهُمْ آبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَوْمٍ نَذِيرًا فَلا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَاتٍ كَثِيرًا ۝ (۵۲-۵۰)

یہاں قرینہ دلیل ہے کہ ضمیر مفعول کا مرجع قرآن ہے جس کی تائید و تصدیق ہی کے لیے اوپر کے دلائل ائمہ کی بیان ہوئے ہیں۔ یہ نشانوں کے ذکر کے بیچ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف التفات ہے کہ جہاں تک طرف ایک دلائل کا تعلق ہے ان کی وضاحت کے لیے ہم نے اس قرآن کو لوگوں کے درمیان گونا گونے اسلوبوں سے اتنا سنایا ہے لیکن ان کی اکثریت اس نعمت کی قدر کرنے کی بجائے ناشکری اور انکار ہی پر اڑی ہوئی ہے قرآن نہ تصور تمہاری سعی کا ہے اور نہ ہمارے اہتمام تذکر و تعلیم کا بلکہ سارا تصور ان لوگوں کا اپنا ہے۔
 'تَعْرِيفُ' کے مفہوم کی وضاحت دوسرے مقام میں ہو چکی ہے کہ قرآن نے ہر حقیقت کو اتنے گونا گونے پہلوؤں سے واضح کر دیا ہے کہ صرف ضدی اور ہٹ دھرم ہی ان کو جھٹلا سکتا ہے۔ 'بَيْنَهُمْ' کے لفظ سے یہ بات نکلتی ہے کہ مخاطب قوم کے ہر طبقہ اور ہر گروہ پر حجت تمام کر دی گئی ہے۔ یہ نہیں ہوا ہے کہ تبلیغ و تعلیم کی یہ جدوجہد کسی خاص گروہ ہی کے اندر محدود رہی ہو۔

وَلَوْ شِئْنَا لَمَعْنَا فِي كُلِّ قَوْمٍ نَذِيرًا، یعنی اگر ہم دیکھتے کہ تمہارے کیلئے ہونے کے باعث دعوت و تبلیغ کے کام میں کوئی کسر رہی جا رہی ہے تو ہم ہر جہت میں ایک ایک مندر بھیج دیتے۔ ہمارے لیے یہ کام کچھ بھی مشکل نہیں تھا۔ لیکن تمہاری طرف سے نہیں ہے بلکہ ساری خرابی خود ان لوگوں کے اندر ہے جو اپنے کان بند اور اپنی عقلیں محفل کیے ہوئے ہیں۔

'فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَاتٍ كَثِيرًا'۔ تو یہ لوگ نت نئے مطالبات تمہارے سامنے محض تمہیں زچ کرنے کے لیے جو پیش کر رہے ہیں ان کی کوئی پروا نہ کرو۔ بلکہ اسی قرآن کے ہتھیار سے اس جہاد میں برابر لگے رہو۔ جہاداً کثیراً میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ ہر چند ہے تو یہ جہاد نہایت کٹھن، اگر ان لوگوں کی طلب کے مطابق کوئی عذاب ان پر بھیج دیا جائے تو چشم زدن میں سارے قضیہ کا فیصلہ ہو سکتا ہے لیکن حکمت الہی یہی ہے کہ عذاب الہی کے بجائے اس کتاب ہی کے ذریعہ سے تم ان کے ساتھ جہاد کرو تاکہ ان کے اوپر اچھی طرح اللہ کی حجت پوری ہو جائے اور جس کے اندر ادنیٰ رمت بھی تھی تو قبول کرنے کی ہے وہ اگر چاہے تو حق کو قبول کر لے اور کسی کے لیے بھی عذاب اللہ کوئی عذاب باقی نہ رہ جائے۔

لفظ اطاعة یہاں کسی کی بات ماننے اور اس کا لحاظ کرنے کے مفہوم میں ہے۔ دوسرے مقام
 میں اس کی وضاحت ہم کر چکے ہیں۔

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْكُفْرَ لِمَنْ عَادَا وَهَذَا مِمَّا جَعَلْنَا بَيْنَهُمَا

بُرْزَخًا وَجِجْرًا مَّحْجُودًا ۵۳

کائنات کے 'مرح' کے معنی چھوڑنے کے ہیں اور قرأت کے معنی ہیں غایت درجہ شیریں و خوشگوار۔
 اضداد کی باگ خدا کے ہاتھ مفہوم میں ہے۔ 'جُجْرًا مَّحْجُودًا' اسی طرح کی ترکیب ہے جس طرح 'ظَلًّا خَلِيلًا' وغیرہ ترکیبیں ہیں۔
 میں ہے انکساف کی آیات کے بعد یہ پھر آفاق کی نشانیوں میں سے اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت و حکمت کی ایک اور عظیم نشانی کی طرف توجہ دلائی کہ وہی خدا ہے جو ایک طرف سے شیریں پانی کے دریا کو چھوڑتا ہے دوسری طرف سے کھاری پانی کے سمندر کو۔ دونوں کی موجیں ایک دوسرے سے ٹکراتی ہیں لیکن اس کے باوجود یہ نہیں ہوتا کہ شیریں پانی کھاری بن جائے یا کھاری پانی شیریں بلکہ دونوں اپنے اپنے حدود کے اندر اپنی مزاجی خصوصیات باقی رکھتے ہیں۔ خدائے قدیر و حکیم ان کے درمیان ایک ایسی غیر مٹی دیوار کھڑی کر دیتا ہے جو نہ کسی کو نظر آتی ہے اور نہ دونوں کا باہمی ٹکراؤ اس کو توڑ ہی سکتا ہے۔ یہ اس بات کی صاف شہادت ہے کہ اس کائنات میں جتنے بھی اضداد ہیں سب ایک بالاتر حکیم و قدیر کے تصرف کے تحت ہیں۔ وہ جس کو جس حد تک چاہتا ہے ڈھیل دیتا ہے اور جس جگہ چاہتا ہے روک دیتا ہے۔ مجال نہیں ہے کہ وہ خدا کے مقررہ حدود سے مہر مہر تجاوز کر سکیں۔ یہ امر یہاں ملحوظ رہے کہ اضداد کے وجود سے مشرک تفریق کو سب سے زیادہ گمراہی پیش آئی ہے۔ انہوں نے اس کائنات کو اضداد کی ایک زرم گاہ سمجھ لیا اور ان میں سے ہر ضد کو دیتا قرار دے کر اس کی پرستش شروع کر دی۔ قرآن نے اس مغالطہ کو مختلف اسلوبوں سے رفع فرمایا ہے جن کی وضاحت ہم نے ان کے محل میں کی ہے۔ یہاں بھی اسی حقیقت کی طرف ایک نئے اسلوب سے توجہ دلائی ہے کہ اس کائنات میں جو اضداد ہیں وہ مطلق العنان نہیں ہیں بلکہ صاف نظر آتا ہے کہ ان کی باگ ایک بالاتر قوت کے ہاتھ میں ہے۔ اسی چیز کی طرف سورہ رحمان میں بھی اشارہ فرمایا ہے۔

لَا يَبْغِيْنَ (۲۰:۱۹)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۵۴ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا (۵۴)

اضداد میں 'نَسَبًا وَصِهْرًا' یعنی 'ذات نسب و صہرہ' 'نسب' کا مفہوم تو واضح ہے۔ 'صہرہ' اس قربت کو کہتے ہیں جو سسرالی رشتہ سے وجود میں آئے۔ مطلب یہ ہے کہ انسان کو اللہ نے پانی سے پیدا کیا اور اسی سے اس کا جوڑا بھی پیدا کیا پھر ان دونوں کے اندر ایسے فطری داعیات و دلچت فرمائے کہ انسان ایک طرف نسبی تعلقات رکھنے والا بن سکے اور دوسری طرف سسرالی روابط کے ساتھ جوڑ سکے اور اس طرح اس خاندان اور معاشرت و اجتماعیت کی تعمیر کرنے والا بنے جس کے لیے خالق حکیم و قدیر نے اس کو وجود بخشا ہے۔ 'وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا' یعنی یہ قدرت و اختیار صرف خدا ہی کو حاصل ہے۔

کہ وہ ایک ہی پانی سے اضداد کو وجود میں لائے اور پھر ان اضداد کو اپنی قدرت و حکمت سے ایک ہلک میں پروے۔ یہ اس حقیقت کا واضح ثبوت ہے کہ ایک ہی حکیم و تدبیر کارادہ اس پوری کائنات پر متصرف ہے۔ وہی اپنی قدرت سے ایک ہی مادہ سے اضداد کو وجود میں لاتا اور پھر اپنی بے نہایت حکمت سے ان اضداد کے اندر وابستگی و پیوستگی پیدا کرتا ہے۔

یہ امر یہاں ملحوظ رہے کہ اوپر کی آیات میں آفاقی دلائل بیان ہوئے تھے اور یہ دلیل انفسی دلائل میں سے ہے۔

وَلْيَبْذُوثَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا (۵۵)

آفاق و انفس کے دلائل و شواہد تو اس بات کو ثابت کر رہے ہیں کہ کائنات کا خالق و مالک شیطان سے اللہ وعدہ لا شرک ہے جو پوری قدرت و حکمت کے ساتھ اس کے نظام کو چلا رہا ہے لیکن یہ احمق لوگ ایسی دوستی اور ضد چیزوں کی پرستش کر رہے ہیں جو نہ انھیں کوئی نفع پہنچا سکتی ہیں، نہ کوئی نقصان۔

وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا - کافر یہاں اسم جنس کے مفہوم میں ہے اور اس سے مراد وہ مشرکین ہی ہیں جن کا ذکر اوپر سے چلا آ رہا ہے اس لیے کہ شرک اپنی حقیقت کے اعتبار سے کفر ہی ہے۔ 'ظہیر' کے معنی مددگار کے ہیں اور جب اس کے ساتھ 'علی' آئے تو اس کے اندر حریف اور مددگار کا مفہوم پیدا ہو جاتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اصل حقیقت تو وہ ہے جو بیان ہوئی لیکن یہ کافر اپنے رب حقیقی کے مقابل میں شیطان کے مددگار اور اپنے پروردگار کے حریف بن کر اٹھ کھڑے ہوئے ہیں اور خدائے واحد کی بندگی کی اس دعوت کی اپنی پوری قوت سے مخالفت کر رہے ہیں جو خدا کا رسول ہان کو دے رہا ہے۔

ذَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (۵۶)

یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی گئی ہے کہ تمہاری ذمہ داری صرف انذار و تبشیر ہے۔ تم اپنی دعوت ان لوگوں کو پہنچا دو اور اس کی تکذیب کے نتائج سے اچھی طرح آگاہ کر دو۔ اس کو قبول کرنا یا نہ کرنا ان کی اپنی ذمہ داری ہے۔ اس کی بابت تم سے کوئی پرستش نہیں ہونی ہے۔

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا (۵۷)

یعنی ان کو صاف صاف سادہ کہ میں اس دعوت کا کوئی صلہ تو تم سے مانگ نہیں رہا تھا کہ تمہارے رد و قبول کا مجھ پر کوئی اثر پڑے۔ میں نے تمہارے رب کا پیغام تمہیں پہنچایا ہے اور مدعا صرف یہ ہے کہ جو اپنے رب کی راہ اختیار کرنا چاہے وہ اس کو اختیار کرے۔ اگر اس کو اختیار کر دے تو اس کا نفع تمہیں ہوگا اگر نہ اختیار کر دے تو اس کا خمیازہ تمہیں بھگتو گے۔ اس سے مجھے کوئی نقصان نہیں پہنچے گا۔ یہی مضمون سورہ سبأ میں یوں بیان ہوا ہے: قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنَّ الْآلَ عَلَىٰ اللَّهِ (۵۸)

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَى بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا (۵۸)

یعنی اپنے خدائے حق لا یبوت پر بھروسہ رکھو۔ وہ زندہ خدا ہے اور ہمیشہ زندہ رہے گا۔ اس پر بھروسہ کرنے والے کبھی محروم و نامراد نہیں ہوتے۔ اس میں ایک لطیف تعریفیں مشرکین کے ان مردہ خداؤں پر ہے جن کی نسبت فرمایا ہے کہ نہ وہ کوئی نفع پہنچا سکتے نہ نقصان۔

وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ يَرْحَمُ مَبْرُورًا وَتَوَكَّلْ كَالْوَسِيلَةِ هِيَ - قرآن مجید میں جہاں جہاں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو مبرور و تکرار کی تلقین فرمائی گئی ہے وہاں زیادہ سے زیادہ خدا کی تسبیح و تحمید میں مشغول رہنے اور اتہام نماز کی تاکید فرمائی گئی ہے۔ اس پر اس کے محل میں ہم وضاحت کے ساتھ بحث کر چکے ہیں۔

وَكَفَى بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا - یعنی اپنے ان مخالفین کا معاملہ اپنے رب کے حوالہ کر دو۔ وہ ان کے تمام جرائم سے پوری طرح باخبر ہے اور جب باخبر ہے تو ان کے ساتھ وہی کرے گا جس کے یہ سزا دار ہیں۔

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ ۗ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ ۗ

یہ اسی خدائے حق لا یبوت کی مزید صفات بیان ہوئیں کہ اسی نے آسمانوں اور زمین اور ان کے درمیان کی تمام چیزوں کو چھ دنوں میں پیدا کیا۔ چھ دنوں سے مراد، جیسا کہ اعراف ۵۴ کے تحت ہم واضح کر چکے ہیں، خدائی ایام ہیں جن کے طول و عرض کو وہی جانتا ہے۔ ہم ان کو اپنی زبان میں چھ ادوار سے تعبیر کر سکتے ہیں۔ اس میں اس حقیقت کی طرف اشارہ ہے کہ یہ کائنات کسی اتفاقی حادثہ کے طور پر نہیں آگئی ہے بلکہ اس کے خالق نے اس کو نایت اتہام سے پیدا کیا ہے۔

ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ یعنی اس اتہام سے اس کائنات کو پیدا کر کے اس کا خالق کسی گوشے میں نہیں جا بیٹھا ہے جیسا کہ احمقوں نے گمان کیا ہے۔ اگر وہ ایسا کرتا تو یہ ایک کارِ عبث ہوتا اور ایک مدبر و حکیم کی شان کے یہ بات بالکل خلاف ہے کہ وہ کارِ عبث کرے۔ بلکہ وہ بالفعل اپنی اس کائنات کے عرشِ حکومت پر شگن ہے اور اس کے سامنے انتظام کی نگرانی فرما رہا ہے۔ اس میں جو ارتقا ہوا ہے وہ خود بخود نہیں ہوا ہے بلکہ اس کے خالق کی تدبیر و حکمت سے ہوا ہے اور اس کے نظم و نسق میں اس کے سوا کسی کو بھی کوئی دخل نہیں ہے۔

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ ۗ

کائنات کو وجود بخشا ہے وہ رحمان ہے۔ مخاطب کی پوری توجہ خبر پر مرکوز کرنے کے لیے مبتدا کو حذف کر دیا۔ یہاں صفتِ رحمان کی تذکیر سے مقصود خاص طور پر اس کائنات کے باغیت و با مقصد ہونے کی طرف اشارہ ہے کہ اس کا خالق رحمان ہے اور اپنی اس رحمت ہی کے لیے اس نے اس کو

چند صفات
الہی کی طرف
اشارہ

پیدا کیا ہے۔ اس کی اس صفت کا لازمی تقاضا ہے کہ ایک ایسا دن وہ لائے جس میں اس کی یہ رحمت اس کے کامل عدل کے ساتھ ظہور میں آئے۔ اس مضمون کی وضاحت اس کے محل میں ہو چکی ہے۔

فَعَلَّ بِهٖ خَيْرًا مِّنْ خَطَابِ عَامِ خَطَابِيُوں سے ہے جن سے اوپر سے بحث چلی آ رہی ہے اور ضمیر مجرور کا تعلق خبیو سے ہے۔ 'سوال' کے ساتھ 'ب' کا صلہ اسی صورت میں آتا ہے جب یہ

لفظ استہزاء کے مفہوم پر متضمن ہو۔ یہاں اس کا محل نہیں ہے۔ 'خبیو' سے اللہ تعالیٰ نے خود اپنی ذات والا صفات کی طرف اشارہ فرمایا ہے اور اس کی تنکیراً ظہار تفسیم کے لیے ہے۔ فرمایا کہ خدا نے اپنی جو صفتیں بیان فرمائی ہیں اس کی حقیقی صفتیں وہ ہیں نہ کہ وہ جو تم نے اپنے جی سے گھڑ کر اس کی طرف منسوب کر رکھی ہیں۔ اگر اس کی صفتیں معلوم کرنی ہیں تو اٹکل کے تیر لگتے نہ چلاؤ بلکہ اسی خمیر سے معلوم کرو جو اپنی صفات سے سب سے زیادہ واقف خود ہے۔ بالکل اسی اسلوب میں سورہ فاطر میں ارشاد فرمایا ہے: وَيَعْلَمُ الْغَيْبَاتِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ (اور قیامت کے دن تمہارے شرکاء تمہارے شرک کا انکار کر دیں گے اور ایک باخبر سے بڑھ کر تمہیں کوئی دوسرا خبر نہیں دے سکتا) ظاہر ہے کہ یہاں 'خبیو' سے مراد اللہ تعالیٰ ہی ہے جو اپنی کتاب اور اپنے رسول کے واسطے لوگوں کو اصل حقائق سے آگاہ فرما رہا ہے۔

وَإِذْ قِيلَ لَهُمَّ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا
وَنَزَّاهُمْ نَعُودًا (۶۰)

یعنی اس کائنات کے خالق کی سب سے بڑی صفت تو رحمان ہے لیکن ان نادانوں کا حال یہ ہے کہ جب ان کو خدا کے رحمان کو سجدہ اور اس کی عبادت کی دعوت دی جاتی ہے تو بڑی رعونت کے ساتھ جواب دیتے ہیں کہ یہ رحمان کیا چیز ہے؟ کیا ہم ہر اس چیز کو سجدہ کریں جس کا تم ہمیں حکم دیتے ہو؟ وَذَا ذَهَبُهُ مُنْقُودًا یعنی بجا ہے اس کے کہ مطلوب حقیقی کی طرف رہنمائی سے وہ خوش ہوں اور صدق دل سے اس کی قدر کریں۔ یہ چیز ان کی نفرت اور بیزاری کو بڑھاتی ہے۔

سورہ نبی اسرائیل کی آیت ۱۱۰ کے تحت ہم تفصیل کے ساتھ یہ بیان کر چکے ہیں کہ اہل عرب اگرچہ خدا کے لیے اسم رحمان سے ناواقف نہیں تھے، ان کے لٹریچر میں اللہ اور رحمان دونوں نام ملتے ہیں لیکن اسم رحمان زیادہ معروف اہل کتاب کے ہاں تھا، مشرکین عرب زیادہ تر اسم اللہ ہی بولتے تھے۔ قریش کے لیڈروں نے اس چیز کو بھی قرآن کے خلاف اپنی قوم کو بھڑکانے کا ایک بہانہ بنا لیا۔ پیچھے گزر چکا ہے کہ انھوں نے قرآن کے خلاف یہ بدگمانی پیدا کرنے کی بھی کوشش کی تھی کہ اس کی تصنیف میں بعض علماء اہل کتاب بھی شریک سازش ہیں۔ اس کے ثبوت میں وہ لفظ رحمان پیش کرتے کہ دیکھو اس کتاب میں لفظ 'رحمان' بار بار آتا ہے۔ یہ اس بات کا ثبوت ہے کہ کچھ اہل کتاب محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پردے میں ہمارے

خدا اپنی صفات کو خود ہی بانٹتا ہے

اسم رحمان پر قریش کا اعتراض اور اس کا جواب

ہونے کا یہ لازمی تقاضا ہے کہ وہ وحی کے چشمہ صافی کو ہر قسم کی شیطانی دراندازیوں سے بالکل محفوظ رکھے اس لیے کہ روح اور دل کی زندگی اور دنیا و آخرت کی تمام صلاح و ملاح کا انحصار اسی پر ہے۔ یہاں ان اشادات پر اکتفا فرمائیے۔ اس مسئلہ پر مفصل بحث ان شاء اللہ آخری گروپ کی سورتوں میں آئے گی۔

خُلْفَةُ کا مفہوم وہی ہے جو قرآن مجید کے دوسرے مقامات میں اختلاف الیل والنہار کے الفاظ سے تعبیر ہوا ہے یعنی رات اور دن کی ایک دوسرے کے پیچھے گردش۔ یہ گردش جن حقائق کی یاد دہانی کرتی ہے ان کی وضاحت دوسرے مقامات میں ہو چکی ہے۔

۸۔ آگے کا مضمون — آیات ۶۳-۷۷

آگے فاتحہ سورہ کی آیات ہیں جن میں اللہ تعالیٰ نے اپنے ان بندوں کے اوصاف گناہے ہیں جن فاتحہ سورہ کی عقل و دل کی صلاحیتیں زندہ ہیں اور وہ اس کی نشانیوں اور اس کی نازل کی ہوئی کتاب سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔ یہ تصویر ان لوگوں کی ہے جو آگے بڑھ کر قرآن پر ایمان لانے والے بنے اور اسی تصویر سے ان لوگوں کا ظاہر و باطن بھی بالکل بے نقاب ہو گیا ہے جو قرآن اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت میں ایڑھی چوٹی کا نور صرف کر رہے تھے۔ اس روشنی میں آیات کی تلاوت فرمائیے۔

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ
 الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿۶۳﴾ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا
 وَقِيَامًا ﴿۶۴﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا ذُنُوبَ جَهَنَّمَ
 إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿۶۵﴾ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿۶۶﴾
 وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ
 قَوَامًا ﴿۶۷﴾ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ
 النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ
 ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿۶۸﴾ يُضَعَّفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ
 فِيهِ مَهْمًا ﴿۶۹﴾ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ

مَبْدَلُ اللَّهِ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿۴۰﴾ وَ
 مَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿۴۱﴾ وَ
 الَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴿۴۲﴾ وَ
 الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يُخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿۴۳﴾
 وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
 وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿۴۴﴾ أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا
 صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا ﴿۴۵﴾ خُلِدِ الَّذِينَ فِيهَا حَسَنَاتٍ
 مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿۴۶﴾ قُلْ مَا يَعْبُؤُا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ
 كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ﴿۴۷﴾

آج

ترجمہ آیات

۶۳-۶۶

اور خدائے رحمان کے بندے وہ ہیں جو زمین پر فروتنی سے چلتے ہیں اور جب
 جاہل لوگ ان سے الجھتے ہیں تو وہ ان کو سلام کر کے رخصت ہو جاتے ہیں۔ اور جو راتیں
 اپنے رب کے آگے سجدہ اور قیام میں گزارتے ہیں اور جو دعا کرتے رہتے ہیں کہ اے
 ہمارے رب! ہم کو دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔ بے شک اس کا عذاب بالکل چمٹ
 جانے والی چیز ہے۔ بے شک وہ نہایت ہی برا مستقر اور نہایت ہی برا مقام ہے۔ ۶۳-۶۶
 اور جن کا حال یہ ہے کہ جب وہ خرچ کرتے ہیں تو نہ اسراف کرتے اور نہ تنگی اور
 اس کے درمیان کی معتدل راہ اختیار کرتے ہیں۔ ۶۷

اور جو نہ اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو لپکارتے اور نہ اس جان کو جس کو اللہ
 نے حرام ٹھہرایا بغیر کسی حق کے قتل کرتے اور نہ بدکاری کرتے اور جو کوئی ان باتوں کا تکبر

ہوگا وہ اپنے گناہوں کے انجام سے دوچار ہوگا۔ قیامت کے دن اس کے عذاب میں درجہ بدرجہ اضافہ کیا جائے گا اور وہ اس میں خواہ ہو کر ہمیشہ رہے گا۔ مگر وہ جو توبہ کر لیں گے، ایمان لائیں گے اور عمل صالح کریں گے تو اللہ ان کی برائیوں کو بھلائیوں سے بدل دے گا اور اللہ بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔ اور جو توبہ کرتا ہے اور عمل صالح اختیار کرتا ہے وہ درحقیقت اللہ کی طرف لوٹتا ہے۔ ۶۸-۷۱

اور جو کسی باطل میں شریک نہیں ہوتے اور اگر کسی بے ہودہ چیز پر سے ان کا گزر ہوتا ہے تو وقتاً کے ساتھ گزر جاتے ہیں اور جن کا حال یہ ہے کہ جب ان کو ان کے رب کی آیات کے ذریعہ سے یاد دہانی کی جاتی ہے تو ان پر بہرے اور اندھے ہو کر نہیں گرتے۔ اور جو دعا کرتے رہتے ہیں کہ اے ہمارے رب! ہم کو ہماری بیویوں اور ہماری اولاد کی جانب سے آنکھوں کی ٹھنڈک بخش اور ہم کو پرہیزگاروں کا سربراہ بنا۔ ۷۲-۷۴

یہ لوگ ہیں کہ ان کو ان کی ثابت قدمی کے صلے میں بالا خانے ملیں گے اور ان میں ان کا خیر مقدم تحیت و سلام کے ساتھ ہوگا۔ ان میں ہمیشہ رہیں گے۔ خوب ہوگا وہ مستقر اور قما۔ ۷۵-۷۶ کہہ دو کہ میرے رب کو تمہاری کیا پروا ہے اگر تمہیں دعوت دینا نہ نظر نہ ہوتا! سو تم نے اس کی تکذیب کر دی تو وہ چیز عنقریب لازم ہو کر رہے گی۔ ۷۷

۹۔ الفاظ کی تہق اور آیات کی وضاحت

وَعِبَادَ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَسْتَوْنَ عَلَى الْاَرْضِ هُوْنَا اِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ قَالُوْا سَلٰمًا (۶۳)
 'هُوْنَا' کے معنی خاکساری اور ذمہ داری کے ہیں اور 'سَلٰمًا' جس طرح خیر مقدم کے مواقع کے لیے ہے اسی طرح ان مواقع کے لیے بھی ہے جب کسی سے خوبصورتی اور شائستگی کے ساتھ علیحدہ ہونا اور اس سے چھپا چھڑنا مقصود ہو۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے آزر سے علیحدہ ہوتے وقت جو سلام کیا وہ اسی طرح کا سلام تھا۔
 'هُوْنَا' اور
 'سَلٰمًا' کا
 مفہوم

عبدالشیطان
کے بعد
عبدالرحمن
کا بیان

ادپرک، آیات میں ان متمردين کا ذکر گرچکا ہے جو کبر و غرور کے نشہ میں نہ کسی بات کو سننے کے لیے تیار تھے نہ سمجھنے کے لیے یہاں تک کہ ان کے لیے خدا کا محبوب نام 'رحمان' بھی ایک چڑبن کر رہ گیا تھا وہ اس کے سننے کے بھی روادار نہ تھے۔ اب ان کے مقابل میں یہ 'عبدالرحمان' کی خصوصیات بیان ہوئی ہیں جن سے مقصود ایک طرف تو متمردين فزیش کے سامنے ایک ایسا آئینہ دکھ دینا ہے جو ان کے آگے انسانیت کے اصلی حسن و جمال کو بے نقاب کر دے تاکہ اس طرح ان پر بھی ان کے ظاہری و باطنی عیوب اچھی طرح واضح ہو جائیں اور مسلمانوں پر بھی نہایت عمدہ پیرائے میں واضح ہو جائے کہ خدائے رحمان کے بندوں کو اس دنیا میں کیا روش اختیار کرنی ہے اور اللہ تعالیٰ ان کے ظاہر و باطن کو کن محاسن سے آراستہ دیکھنا چاہتا ہے۔

یہاں موقع کلام کے تقاضے سے سب سے پہلے جس صفت کا حوالہ دیا ہے وہ فروتنی و خاکساری ہے۔
کائنات ہے

فرمایا کہ ہلکے یہ بندے زمین میں اکڑتے اور اترتے نہیں بلکہ نہایت تواضع کے ساتھ چلتے ہیں۔ یہ چلنے میں خاکساری ان کے باطن کے ایک عکس کی حیثیت سے مذکور ہوئی ہے۔ اصل مقصود اس حقیقت کا اظہار ہے کہ ان کے دلوں پر خدا کی عظمت و کبریا کی ایسی ہیبت طاری رہتی ہے کہ یہ چیز ان کے ہر اس قدم سے نمایاں ہوتی ہے جو وہ زمین پر رکھتے ہیں۔ انسان کے اندر اس شکار ہوتیوں تو وہ اس کی ہر حرکت سے نمایاں ہوتا ہے لیکن اس کی چال خاص طور پر اس کا منظر ہوتی ہے اس وجہ سے یہاں خاص طور پر اس کا حوالہ دیا۔ مقصود دراصل، جیسا کہ ہم نے اشارہ کیا، یہی ہے کہ ان کے دل اس شکار سے پاک ہیں۔ اس شکار کی حقیقت حق کے آگے اکڑنا ہے۔ اگر ایک شخص ہر حق کے آگے، خواہ وہ بڑا ہو چھوٹا، سر تسلیم خم کر دے تو وہ عبدالرحمن میں شامل ہے اگرچہ وہ حق کی حجت و حمایت میں سینہ تان کر اور سر اونچا کر کے چلے اور اگر وہ حق کے آگے سرکشی کرے تو وہ اولیائے شیطان میں سے ہے اگرچہ وہ اپنی چال میں مصنوعی طور پر کتنی ہی مکینسی پیدا کر لے۔ یہ امر یہاں ملحوظ رہے کہ اس شکار اہلیس کی سنت ہے اور یہ وہ پس کی گانٹھ ہے جس کے ہوتے آدمی کے اندر کسی نیکی کا نشوونما پانا ناممکن ہے۔

وَاِذَا ذَاكِبَهُمُ الْجَهْلُونَ قَالُوا سَلْمًا - مُخَالَطَةٌ، یہاں الجھنے کے مفہوم میں ہے۔ یعنی
بہترینوں سے
الجناح باد
الرحمن کی شان
کے خلاف ہے

جب اس طرح کے اُجڈ اور بدتمیز لوگ، جن کی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم پر پھبتیاں اور پر مذکور ہوئی ہیں، ان سے الجھنے کی کوشش کرتے ہیں اور ان کو اپنے مسخر و استہزا کا ہدف بناتے ہیں تو وہ سنت بڑی پر عمل کرتے ہیں، ان سے الجھنے کے بجائے ان کو سلام کر کے رخصت ہو جاتے ہیں۔ 'سلام' جیسا کہ ہم نے اوپر اشارہ کیا، کسی سے کنارہ کشی اختیار کرنے کا ایک شائستہ اور بابرکت طریقہ ہے۔ اس طرح اگر کسی سے علیحدگی اختیار کی جائے تو توقع ہے کہ اس کے اندر خیر کی کوئی رتن ہوگی تو وہ اپنے رویہ پر نظر ثانی کرے گا اور الجھنے الجھانے کے بجائے بات سننے اور سمجھنے کی طرف مائل ہوگا اور اگر کسی کے

اندیشہ کی کوئی رتق ہی نہیں ہے اور وہ محض مجاہدہ و مناظرہ کے درپے ہے تو ایسے شخص کو منہ لگانا عباد الرحمن کے شایانِ شان نہیں ہے۔ یہ مضمون سورہ قصص کی آیت ۵۵ میں وضاحت سے آئے گا۔

وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ بِلِقَائِهِمْ مُبَدَّلاً وَقِيَامًا وَالَّذِينَ يُتْرُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا (۶۳-۶۶)

ادھر کی آیت میں ان کی جلوت کی زندگی کے ایک خاص پہلو کی طرف اشارہ فرمایا گیا ہے۔ اس آیت میں مجاہدین ان کی جلوت کی زندگی پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ فرمایا کہ وہ اپنی لاتیں اپنے رب کے آگے سجدہ و قیام میں گزارتے ہیں۔ سجدہ و قیام کے اسلوب بیان سے جو شوق و اضطراب نمایاں ہو رہا ہے وہ تھوڑے سا بیان میں نہیں ہے۔ ظاہر ہے کہ اس سے صرف فرض نمازیں مراد نہیں ہیں بلکہ یہ تہجد کے سجدہ و قیام کی شب بیداریوں اور بے قراریوں کی تعبیر ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یہ لوگ اپنی راتیں نہ عیش کدوں میں گزارتے اور نہ نرم و گرم بستروں میں، دنیا و عاقبت سے بے فکر ہو کر سوتے بلکہ راتوں میں اٹھ اٹھ کر عذابِ جہنم سے بچانے کے لیے دعائیں کرتے ہیں۔

إِنَّ عَذَابَ أَجْهًا كَانَ غَرَامًا. غرام لازم ہو جانے والی اور چھٹ جانے والی چیز کہتے ہیں۔ یہ مکمل اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کے اس اندیشے کی تائید و تصدیق کے طور پر ہے جس کے باعث وہ اپنی راتیں اس بے چینی و بے قراری میں گزارتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اگر یہ لوگ راتوں کو اٹھ اٹھ کر اس طرح عذابِ جہنم سے پناہ مانگتے ہیں تو یہ بالکل صحیح اور نہایت عاقبت اندیشانہ کام کر رہے ہیں اس لیے کہ عذابِ جہنم ایک ایسی چھٹ جانے والی چیز ہے کہ اس سے بچنا چھڑانا ناممکن ہو گا۔ اس سے بچنے کے لیے جو کچھ کیا جاسکتا ہے اسی زندگی میں کیا جاسکتا ہے اور صرف خدا ہی کی مدد سے کیا جاسکتا ہے۔

رَأَتْهَا سَأَلَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا. مُسْتَقَرًّا اور مُقَامًا یوں تو ہم معنی الفاظ کی حیثیت سے بول استعمال ہوتے ہیں لیکن جب یہ دونوں ایک ساتھ استعمال ہوں تو ان کے درمیان کچھ فرق ہو جاتا ہے۔ میں ان کے نزاع استعمال پر غور کرنے سے جس نتیجے پر پہنچا ہوں وہ یہ ہے کہ مُسْتَقَرًّا میں مستقل قیام گاہ کا مفہوم پایا جاتا ہے اور مُقَامًا عارضی جانے قیام کے لیے بھی آتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جہنم ایک ایسی ہولناک جگہ ہے کہ مستقل مستقر کی حیثیت سے تو درکنار ایک عارضی منزل کی حیثیت سے بھی وہ گوارا کیے جانے کے قابل نہیں ہے حالانکہ کوئی بڑی سے بڑی جگہ بھی ایسی ہو سکتی ہے کہ کسی پہلو سے وہ وقتی طور پر گوارا کی جاسکے۔

وَالَّذِينَ إِذَا أَتَقَوْا كَرِهُوا لِقَاءَ رَبِّهِمْ يُذَكَّرُونَ بَيْنَ يَدَيْهِمْ قَوْمًا (۶۷)

یہ ان کے اس اہتمام کی طرف اشارہ ہے جو ان کے اندر لافاق فی سبیل اللہ کے لیے پایا جاتا ہے۔ فرمایا کہ جب وہ اپنی ضروریات پر خرچ کرتے ہیں تو اس میں احتیاط و کفایت شعاری ملحوظ رکھتے ہیں۔ نہ وہ اس میں اسراف کو راہ دیتے ہیں نہ بخلت کو۔ وہ جانتے ہیں کہ ان کے مال میں دوسروں کے بھی حقوق ہیں۔ اس وجہ سے وہ اپنی ضروریات کو ان کے حدود سے متجاوز نہیں ہونے دیتے تاکہ دوسروں کے حقوق ادا کر سکیں۔

اگرچہ متوسط درجہ کی زندگی کے لیے کوئی ایک معین معیار مقرر کرنا مشکل ہے۔ اس میں حالات کے تغیر کے اعتبار سے فرق ہو سکتا ہے لیکن یہ فرق اتنا باریک نہیں ہے کہ ایک عام آدمی اس کو معلوم نہ کر سکے اپنی قوم اور اپنے معاشرے کے معیار کو سامنے رکھ کر صاحبِ اہل اندازہ کر سکتا ہے کہ وہ اپنی زندگی کا کیا معیار رکھے گا اپنے دوسرے غریب بھائیوں اور اپنے دین کی بھی خدمت کر سکے۔ اس معاملہ میں سلف صالحین نے ہمارے لیے جو نمونہ چھوڑا ہے وہ یہ ہے کہ اپنے نفس کو الاؤ نہ دینے کے بجائے آدمی کا غالب رجحان دوسرے پہلو کی طرف رہنا چاہیے۔ یعنی وہ اپنا معیار زندگی اونچا کرنے کے جذبہ میں مبتلا ہونے کے بجائے زیادہ سے زیادہ انفاق فی سبیل اللہ کرے۔ اس راہ میں زیادہ سے زیادہ خرچ کرنا بھی امرات نہیں ہے۔ وہ لوگ جو معیار زندگی اونچا کرنے کی تونس میں مبتلا ہو جاتے ہیں تو وہ شیطان کے بھائی بن جاتے ہیں اور ان کو کبھی خدا اور اس کے بندوں کے حقوق ادا کرنے کی توفیق نہیں ہوتی۔ جس معاشرے میں یہ بیماری عام ہو جاتی ہے بالآخر اس پر اثنا رکیت کا عذاب ملط ہو کر رہتا ہے۔

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ
وَلَا يَزْنُونَ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا (۶۸)

’اِثَامُ‘ کے معنی جوہری نے تیسرا گناہ کے لیے ہیں۔ یہ اسی طرح کا استعمال ہے جس طرح کوئی فعل یا کم لاتے ہیں اور مقصود اس سے اس کا ثمرہ ذمہ ہوتا ہے۔ ’مَسْلُوعُونَ غِيًّا‘ میں بھی یہی اسلوب ملحوظ ہے۔ فرمایا کہ نہ وہ اپنے رب کا کسی کو شریک ٹھہراتے اور نہ کسی جان کو ناحق قتل کرتے اور نہ زمانہ کے ترکیب ہوتے۔ ’النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ‘ میں یہ حقیقت واضح فرمائی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر جان کو محترم ٹھہرایا ہے اور اس پر تعدی حرام ہے الا آنکہ وہ کسی ایسے جرم کا ارتکاب کرے جس کے نتیجے میں وہ قانون الہی کی اس حفاظت سے محروم ہو جائے۔ یہ تینوں جرائم شرک، قتل اور زنا۔ حقوق اللہ اور حقوق العباد کے سلسلہ کے سب سے بڑے جرائم میں سے ہیں۔ اس بات پر تمام آسمانی مذاہب کا اتفاق ہے۔ فرمایا کہ خدا نے رحمان کے بندے ان جرائم کے پاس نہیں بٹھکتے۔ جو لوگ ان کے ترکیب ہو رہے ہیں یا رکھیں کہ وہ ان کے انجام سے لازماً دوچار ہوں گے۔

يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا (۶۹)

’مُضَاعَفَةٌ‘ کے معنی کسی شے پر اضافہ کرنے کے ہیں۔ عام اس سے کہ یہ اضافہ دوگنا ہو یا اس سے زیادہ اور استعمالات سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس کے اندر تدریجی اضافہ کا مفہوم بھی پایا جاتا ہے جس طرح لَاتَا كُلُّوا السَّرِيًّا اَضْعَانًا مُضَاعَفَةٌ میں ہے۔

یہ اسی نتیجہ جرائم کا بیان ہے جس کا ذکر اوپر والی آیت میں ہوا ہے یا کہ جو لوگ ان جرائم میں سے کسی جرم کے ترکیب ہوں گے وہ قیامت میں ان کی سزا اس طرح بھگتیں گے کہ بالتدریج ان کی سزا میں اضافہ

جرائم سے
اجتناب

ہی ہوتا جائے گا۔ یہ نہیں ہوگا کہ کچھ سزا بھگت کر وہ چھوٹ جائیں یا آہستہ آہستہ ان کی سزا میں کچھ تخفیف ہو جائے، بلکہ نہایت ذلت کی حالت میں اس عذاب میں ہمیشہ بتلاہم میں گے۔ عذاب پر ذلت کے اضافہ نے اس کی سنگینی دو چند کر دی ہے۔ عذاب ایسا بھی ہو سکتا ہے جو عذاب تو ہو لیکن اس میں ذلت نہ ہو لیکن اس عذاب میں ذلت کی مار بھی ہوگی۔ یہ امر ملحوظ رہے کہ یہ باتیں قریش کے متکبرین کو سنائی جا رہی ہیں اور اس سبب کی اصل سزا دائمی ذلت ہی ہے۔

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا (۴۰-۴۱)

فرمایا کہ اس نتائج اعمال کے عذاب سے صرف وہی لوگ محفوظ رہیں گے جو توبہ و اصلاح کر کے ایمان تو بہ کے عمل صالح کی راہ اختیار کر لیں گے۔ توبہ کے شرائط و ادب پر ہم سب ۸۱۱ کے تحت مفصل گفتگو کر چکے ہیں۔ **بشارت** اللہ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ کا مفہوم یہ ہے کہ جو لوگ توبہ کر کے ایمان و عمل صالح کی زندگی اختیار کر لیتے ہیں ان کی نیکیوں ان کے اعمال نامے کے پچھلے گناہوں کو محو کر دیتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کی جگہ پر ان کی نیکیوں کو رکھ دیتا ہے جو ان کے گناہوں کو ڈھانک لیتی ہیں۔

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا۔ یہ کھڑا بالکل وَمَنْ يَتَعَلَّ ذَلِكُمْ تَوْبًا تَوْبَةً أُولَٰئِكَ يَسْتَلِقُ أَشْرًا مَا كُنْتُمْ تَقَابِلُونَ اور اس میں توبہ کرنے والوں کے لیے عظیم بشارت ہے مطلب یہ کہ جو لوگ اپنے گناہوں کے ساتھ ہی مریں گے وہ توبہ پر حال اپنے گناہوں سے دو چار ہوں گے لیکن جو توبہ کر لیں گے وہ نہایت سرخروئی کے ساتھ اپنے رب کی طرف لوٹیں گے۔ **بشارت** مَتَابًا کی تاکید نفی شان کے لیے ہے یعنی یہ لوگ نہایت عزت و شان کا ہوگا۔ سیدنا مسیح نے کھوئی ہوئی بیٹھروالی تمہیل میں نہایت بلاغت سے یہ بات سمجھائی ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے توبہ کرنے والے بندے کی توبہ سے کس قدر خوش ہوتا ہے اور اس کو اپنے کس درجے کے فضل و کرم سے نوازتا ہے۔ وہی بات اس آیت سے واضح ہو رہی ہے۔

اس میں توبہ کے لیے حوصلہ افزائی کا یہ پہلو بھی ہے کہ بسا اوقات آدمی گناہ کی زندگی چھوڑنے سے اس درجے سے گھبراتا ہے کہ وہ سمجھتا ہے کہ اگر اس نے یہ زندگی چھوڑ دی تو اسے اپنے لیے ایک نیا ماحول تلاش کرنا پڑے گا جو ایک نہایت مشکل کام ہے۔ یہ آیت ایسے لوگوں کو تسلی دیتی ہے کہ جو لوگ بڑائی اور بڑے ماحول کو چھوڑتے ہیں ان کو اللہ کی معیت اور سرپرستی حاصل ہوتی ہے اور جن کو یہ چیز حاصل ہو وہ ہر چیز سے مستغنی ہیں۔

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ لِأَسْهَادِهِمْ وَلَا إِذْ أَمَرُوا بِاللَّعْنَةِ مَرَوُا بِهَا كَمَا مَأْرًا (۴۲)

زُورٌ، کذب و باطل کو کہتے ہیں اور لَعْنَةٌ سے مراد وہ باتیں اور کام ہیں جو ثقہ و سنجیدہ لوگوں کے شایان شان نہ ہوں۔ فرمایا کہ ہمارے یہ بندے کسی باطل کام میں شریک نہیں ہوتے اور اگر کسی لغو چیز

کے پاس سے گزرنا ہی پڑ جائے تو نہایت وقار و شرافت سے وہاں سے گزر جاتے ہیں جس طرح ایک گندی جگہ سے ایک صفائی پسند آدمی گزر جاتا ہے۔ سورہ قصص آیت ۵۵ میں یہی بات یوں بیان ہوئی ہے۔ وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَتَوَلَّوْا لَنَا أَعْمَالًا وَنَكَرُوا أَعْمَالَكُمْ زُجِرُوا عَلَيْكُمْ ذَلَّ نَسْتَحْيُ الْجَاهِلِينَ (اور جب وہ لغو باتیں سنتے ہیں تو ان سے اعراض کرتے ہیں اور کہہ دیتے ہیں کہ ہمارے ساتھ ہمارے اعمال ہیں اور تمہارے ساتھ تمہارے اعمال، ہمارا سلام لو، ہم جاہلوں سے الجھنا نہیں چاہتے)

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا (۴۲)

اس آیت میں اللہ کے ان بندوں کی تعریف بھی ہے اور ساتھ ہی اس میں قرآن کے ان اندھے بہرے مخالفین پر تعریفیں بھی جو قرآن کو محض اعتراض و نکتہ چینی کے لیے سنتے تھے۔ فرمایا کہ ہمارے ان بندوں کو قرآن کے ذریعے سے جب تعلیم و تذکیر کی جاتی ہے تو وہ اس سے فائدہ اٹھاتے ہیں، اس کی مخالفت کے لیے اس پر اندھے بہرے ہو کر نہیں گرتے۔ یہ مضمون سورہ جن آیت ۱۹ اور معارج آیات ۳۶-۳۷ میں تفصیل سے آئے گا۔

قرآن کے مخالفین
پر تعریفیں

وَالَّذِينَ يُقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا ذُرِّيَّتًا قَوَّيَةً أَعْيُنٌ وَاجِدُنَا لِلْمُتَّقِينَ (امام ۴۳)

یہ لوگ اپنی عاقبت کی فکر کے ساتھ اپنے اہل و عیال اور اپنی آل و اولاد کی عاقبت کی بھی برابر فکر رکھتے ہیں۔ وہ اس حقیقت سے واقف ہیں کہ تمکد راع و تمکد مسؤل عن رعیتہ، ہر شخص اپنے اہل و عیال کا چروا بنا یا گیا ہے اور قیامت کے روز ہر شخص سے اس کے گلہ کے خیر و شر سے متعلق پرسش ہونی ہے۔ اس ذمہ داری کا کما حقہ احساس رکھنے کی وجہ سے وہ اپنے اہل و عیال کے اندر ان للابالی لوگوں کی طرح زندگی نہیں گزارتے جن کو صرف اپنے عیش دنیا کی فکر ہوتی ہے، اس امر سے انہیں کوئی بحث نہیں ہوتی کہ ان کے اہل و عیال نیکی کی راہ پر چل رہے ہیں یا بدی کی۔ ان لوگوں کے للابالی پن کا ذکر سورہ تیسامہ اور سورہ مطفقین میں آئے گا۔ اللہ کے بندوں کا حال اس سے بالکل مختلف ہوتا ہے۔ ان کو دنیا سے زیادہ اپنے متعلقین کی آخرت کی فکر رہتی ہے کہ ان میں سے کوئی شیطان کی راہ نہ اختیار کرے۔ سورہ طور کی آیت اِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِيْ اَهْلِنَا مُشْفِقِيْنَ (۲۶) اور ہم اس سے پہلے اپنے اہل و عیال میں ڈرنے والے تھے) میں ان کے اسی فکر و اندیشہ کی طرف اشارہ ہے۔ اس اندیشے کی وجہ سے وہ برابر اپنے رب سے دعا کرتے رہتے ہیں کہ اے رب! ہم کو ہمارے اہل و عیال کی طرف سے آنکھوں کی ٹھنڈک نصیب کر، ان کے اعمال و اخلاق تیری پسند اور ہماری تمناؤں کے مطابق ہوں اور ہم اس دنیا میں صالحین و متقین کے سربراہ ہوں اور آخرت میں بھی صالحین و متقین کے سربراہ کی حیثیت سے سائیں، فاسق و فجار کے امام کی حیثیت سے نہ اٹھیں۔

اہل و عیال
کی عاقبت
کی فکر

ہم نے اس آیت کی جو تاویل کی ہے اس سے یہ بات واضح ہے کہ یہ قیادت و سیادت کے حصول کی

دعا نہیں ہے بلکہ ہر صاحب کتبہ کو بالفعل جو بیادت حاصل ہوتی ہے اس کی ذمہ داریوں سے کما حقہ عہدہ برآ ہونے کی دعا ہے۔ اس آیت کی تفسیر ہم نے اپنی کتاب 'توضیحات' میں بھی لکھی ہے۔ تفصیل کے طالب اس کو پڑھیں۔

أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ الْعُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا خَلِيدِينَ فِيهَا دَرَجَاتٌ مُّسْتَقَرًّا وَمُقَامًا (۵۷-۵۸)

فرمایا کہ یہ لوگ جو مذکورہ بالا صفات سے متصف ہیں اپنے ان اوصاف و اعمال کے صلے میں جنت کے بالا خانے پائیں گے۔ انھوں نے دنیا میں تواضع اور فروتنی کی زندگی گزاری اس وجہ سے یہ جنت کی عالی مقامی کے سزاوار ہوں گے۔ حضرت مسیح نے فرمایا ہے 'مبارک ہیں وہ جو دل کے غریب ہیں، آسمان کی بادشاہی میں وہی داخل ہوں گے۔'

بِمَا صَبَرُوا سے یہ بات واضح ہوئی کہ ان اوصاف کا پیدا کرنا اور ان کو برقرار رکھنا کوئی سہل بات نہیں ہے بلکہ اس کے لیے بڑے صبر و استقامت کی ضرورت ہے۔ 'وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا' یعنی جو لوگ اس امتحان صبر میں پورے اتر جائیں گے وہ بے شک اس بات کے سزاوار ہوں گے کہ خدا کے فرشتے مبارک سلامت کے ساتھ ان کا خیر مقدم کریں۔

حَسَنَاتٌ مُّسْتَقَرًّا وَمُقَامًا۔ اوپر دوزخ کے لیے جو الفاظ استعمال ہوئے ہیں ان کے مقابل میں یہ الفاظ جنت کے لیے استعمال ہوئے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ یہ مستقر ہونے کی حیثیت سے بھی خوب ہے اور مقام ہونے کا اعتبار سے بھی خوب ہے!

قُلْ مَا لِي بَعَثْتُمُو أَبْنَاءَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لِيُؤْتُوا كِتَابًا وَمِنَ الْغُرُفِ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا (۵۹)

یہ آخر میں مخالفین کو دھکی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہدایت فرمائی گئی ہے کہ ان لوگوں کو آگاہ کر دو کہ میں جو تمہارے پیچھے اس طرح پڑا ہوا ہوں تو اس وجہ سے نہیں کہ تمہارے بغیر خدا کا کوئی کام بند ہے یا بند ہو جائے گا۔ میرے رب کو تمہاری یا کسی کی کیا پروا ہو سکتی ہے! مقصود صرف تمہیں حق کی دعوت، دنیا ہے اور اس میں فائدہ تر نہا تمہارا ہی ہے نہ کہ میرا اور میرے رب کا۔ اب اگر تم نے اس دعوت کو جھٹلا دیا ہے تو اس کا جو انجام ہے اس کے لیے تیار ہو، وہ لازمی ہے۔ عنقریب اس سے سابقہ پیش آکے رہے گا۔ یہاں اس سنت الہی کو یاد رکھیے جو رسولوں کی تکذیب کرنے والوں کے لیے اللہ تعالیٰ نے مقرر کر رکھی ہے۔

متوفیق اینرودی ان سطور پر اس سورہ کی تفسیر تمام ہوئی۔

وَأَخِرُ دَعْوَانَا ان الحمد لله رب العالمین۔